

LOW-LATENCY BLUETOOTH TRANSMITTER

 SOUNDCAST®

VG tx



VGtx USER MANUAL

ENGLISH.....	3
ESPAÑOL.....	7
FRANCAIS.....	11
DEUTSCHE.....	15
NEDERLANDS.....	19
中文.....	23

9771 Clairemont Mesa Blvd., Suite E, San Diego, CA 92124 USA

Gesworenhoekeweg 4
5047TM Tilburg, the Netherlands

Congratulations and Thank you for your purchase of the Soundcast VGtx.

Please read the operation instructions carefully before use.

About the Soundcast VGtx

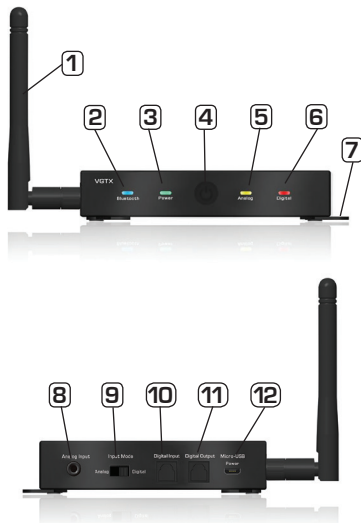
The Soundcast VGtx is a long range wireless stereo transmitter featuring Bluetooth® 4.2, and the aptX Low Latency codec. Use it to add wireless streaming technology to all Soundcast VG series speakers. It can also be used for existing television or stereo equipment, or use it in place of your current transmitting device to extend your wireless range. The Soundcast VGtx can work with TWS capable devices which allows two matched Bluetooth® receiving devices to be paired in stereo (matched devices must support TWS, including other compatible Soundcast VG series speakers)

What's in the Box?

- VGtx transmitter unit
- (3ft) 3.5mm to 3.5mm analog audio cable
- (3ft) TosLink Optical audio cable
- Micro USB charging cable
- USB power supply
- Antenna
- User Guide

Feature/Button Layout

1. Antenna
2. Bluetooth status indicator
3. Power Indicator/active LLC connection (yellow)
4. Power/Bluetooth Pairing multi-function button
5. Analog Indicator
6. Digital Indicator
7. Mounting Tabs
8. Analog Input
9. Input mode (digital or analog)
10. Optical audio input
11. *Optical audio output
12. Power input connector (Micro USB)



Quick Start Guide:

- 1. Attach the antenna:** On the left side of the VGtx, attach the supplied antenna to the antenna terminal (turn clockwise until slightly snug). Optimize antenna performance by positioning the antenna upright.
- 2. Connecting to the VGtx:** set the audio source slider switch on the back of the VGtx to either digital or analog. Connect the appropriate included optical Toslink or 3.5mm audio cable and any necessary user supplied adapters to the appropriate audio input on the back the VGtx.
- 3. Power on/off:** The VGtx can be operated using any USB port or the included 5v/500mA USB power supply. VGtx will automatically turn on when USB power is applied and can be turned off or back on again by pressing the multi-function button for 1 second.
- 4. Pairing:** Place your Bluetooth® receiving device into pairing mode; follow the manufacturer specific instructions. Then press and hold the VGtx's multi-function/power button for (6) seconds until the indicator light changes from slow flashing blue to fast flashing red and blue. When pairing is successful, the Bluetooth indicator will turn solid blue.

Status	Bluetooth Indicator LED
Standby Mode/Not Connected/Powered On	Flashing Blue
Re-Connecting Mode (Searching for last known device)	Slow Blinking Blue
Connecting Mode (Connecting to last paired device)	Fast Blinking Blue
Pairing Mode	Alternate Flashing Red and Blue
Paired	Solid Blue
Pairing Memory Cleared	Both Blue and Red Fast Flashing
Status	Analog/Digital Indicator LEDs
Analog (Audio Source)	Yellow
Digital (Audio Source)	Red
Status	Pwr/LL Indicator LED
Power on	Green
aptX Low Latency active	Yellow/Green both lit

For detailed instructions and troubleshooting please continue reading the Soundcast VGtx user manual or visit www.gosoundcast.com for additional information.

System Requirements

VGtx transmits high quality stereo audio to all VG series speakers and any compatible A2DP Bluetooth® profile wireless receiving device. Compatible devices include all VG series speakers, Bluetooth® enabled headphones/speakers or Bluetooth® adapters.

Bluetooth Codec Support:

The VGtx provides support for three common Bluetooth® codecs: SBC, aptX, and aptX Low Latency. To pair using a given codec, both the VGtx and the paired receiving device must support the codec. All Bluetooth® audio devices commonly support the SBC codec. Unless device specific documentation indicates otherwise; it is likely the VGtx will pair with your receiving device using the SBC codec.

Note:

- The VGtx is designed to work with all VG series speakers and will utilize the aptX Low Latency codec automatically. If using other products, aptX Low Latency codec will only be active when paired with a receiving device that also supports aptX Low Latency.
- AptX Low Latency codec will not be active in TWS mode. The VGtx will indicate an active AptX Low Latency connection when the PWR/LLC LED indicator is Yellow.

Bluetooth Device Supported Codec	The audio lag will be around
aptX low latency	38ms ± 5ms
aptX	70ms ± 10ms
SBC	220ms ± 50ms

Detailed Instructions

Power on/off

The VGtx supports mini USB power. Connect one end of the included USB power cable to the VGtx USB jack; connect the other end to the included or a compatible USB power supply unit (5V/500mA), computer, or television USB port. Any USB charger that is rated at an output of 5V@500mA or higher is compatible and may be used with the VGtx.

Connecting Cables

The VGtx ships with the following audio cables:

- (3ft) 3.5mm to 3.5mm analog audio cable
- (3ft) TosLink optical digital audio cable

Optional Cable – Fiber Optic

A TosLink digital optical cable can be used with the VGtx. The audio source, E.g. smartphone, TV, “Digital output” will be connected to the VGtx “Digital Input”.

* The VGtx digital input will only recognize/decode stereo streams, not Dolby/DTS encoded, etc. The optical “pass-through” will however pass through both encoded and stereo type streams.

Optical Output – TV Applications - Outdoors

The VGtx Optical output is a “pass-through” circuit. The Optical output of the VGtx can be used with TV audio via the TV’s Optical output even though an existing soundbar or home theater amplifier is already connected to the TV’s Optical output (most TV’s only have 1 Optical output). Please see image A.(Next page) The optical “pass-through” circuit is active when the unit is turned off, but the VGtx must have power in order for the “pass-through” to operate.

The VGtx can be installed in an outdoor TV application. The VGtx can be mounted behind a TV and fastened to a hard surface (mounting bracket, wall) utilizing the adjustable mounting tabs. The VGtx must be mounted with the front of the unit facing up to ensure a long-life expectancy. Please see image B. (Next page)

Note 1:

The VGtx requires an audio input source like a computer, tablet, smartphone, television or stereo system, etc. that can offer the VGtx an audio signal/music to transmit. The cable being used must be connected to the appropriate input: either 3.5mm to the “Analog Input”, or optical digital to the “Digital Input”.

Note 2:

The included USB cable with is for USB power only and does not offer an audio or data type connection. For optimal performance, always use the provided USB cable with your VGtx.

Image A

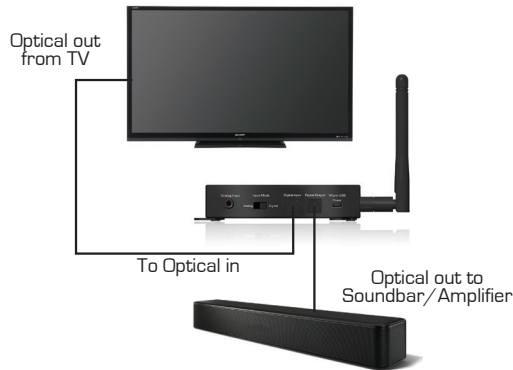
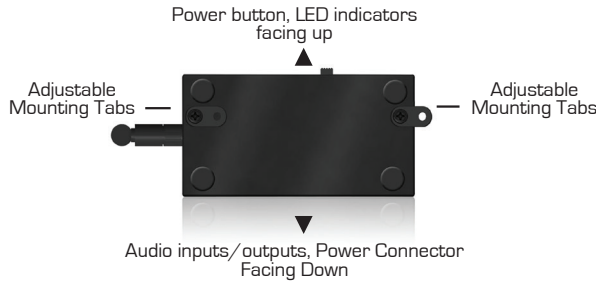


Image B



Pairing

Note: The VGtx and your Bluetooth® device should be no more than one meter apart when pairing (the closer the better until paired).

1. Power on your headphones, speaker or other compatible A2DP Bluetooth® profile device and engage pairing mode.
2. Confirm VGtx is powered-up by connecting USB power cable to power supply or by turning on with {1 second} multi-function/power button press if unit had been previously turned off.

3. Place the VGtx into pairing mode: press and hold the power button (6) seconds until the VGtx LED indicators go from slow flashing blue to alternating red and blue.

4. When pairing is complete the VGtx Bluetooth indicator will light a solid blue; pairing has been established.

Note: Leave the VGtx continuously connected to USB power, and powered on to automatically reconnect when the last paired device is within range. If powered off or disconnected from USB power, the VGtx should automatically reconnect with the last paired receiving device when both devices are powered on and within range.

*VGtx with TV Audio

The VGtx paired with any VG series speaker will utilize AptX Low Latency ensuring no delays or lip syncing issues. Other manufacturers speakers which have AptX Low Latency will also benefit from the AptX Low Latency. *TWS mode is not recommended for TV audio as the VGtx must default back to standard aptX when TWS is in use.

Clearing Memory / Factory Reset

The VGtx only has pairing memory for a single device. In order to pair the VGtx to a new device, you must re-enter pairing mode by pressing the multi-function/power button for (6) seconds, this will both CLEAR the previously paired device and put the VGtx into pairing mode where a new device can be paired following the "Pairing" instructions discussed above. To factory reset the VGtx and clear pairing memory, press and hold the multi-function/power button for (10) seconds until the both the blue and red LED indicators blink rapidly, then release the multi-function/power button. This indicates that the VGtx has been successfully reset and pairing memory cleared.

Note: After a factory reset, the internal Bluetooth® pairing memory will be deleted. You will need to re-pair any previously paired device in order for the VGtx to properly connect to it again.

FAQ and Troubleshooting

Problem	Solution
Soundcast VGtx does not turn on.	<ol style="list-style-type: none">1. Check the USB power connection.2. Make sure you press and hold the power button for at least [1] second if the unit had been previously turned off.
Audio breaks up or wireless range is too short.	<ol style="list-style-type: none">1. Make sure the antenna is attached securely and positioned correctly (as high off the ground as possible for maximum range)2. Move the VGtx away from other 2.4Ghz equipment such as Wi-Fi routers and microwaves.
No sound/audio output	<ol style="list-style-type: none">1. Check the cables to make sure they are connected to the correct jacks.2. Press play or make sure your audio source device is active3. Check to make sure your volume is set to a listenable level.
Can't control volume	<ol style="list-style-type: none">1. By design the VGtx is a passive transmitter and has no volume control. User volum level must be adjusted via the input and/or output sources connected to the VGtx.
Can't pair my device with the soundcast VGtx	<ol style="list-style-type: none">1. Make sure the VGtx and the device you're pairing with are in close proximity to each other.2. Make sure all other Bluetooth compatible receiving devices you're NOT trying to pair with are either powered off or Bluetooth disabled.3. Make sure both devices are in pairing mode. LED equipped devices will typically flash when in pairing mode and be solid when connected.4. Make sure your device is compatible with the wireless A2DP Bluetooth stereo audio profile.
Static or noise in the audio	<ol style="list-style-type: none">1. Make sure to use the supplied USB adapter as PC USB ports cannot always provide adequate/stable power.2. Move the VGtx away from any amplifiers or powered speakers.3. Make sure the VGtx is cabled to the correct line level output on your stereo receiver.4. Make sure that you have the proper input (analog or digital) selected with slider switch on the rear of the VGtx.

Care and maintenance

Please read the following recommendations before using your Soundcast VGtx:

- To keep from damaging the VGtx internal circuit, avoid exposure to liquid.
- Extreme temperatures can shorten the life of electronic devices.
- Do not drop: dropping the VGtx can damage the internal circuit.

Specifications

- Bluetooth v4.2
- Supports the A2DP Bluetooth® profile
- Audio Codec Support: SBC, aptX, aptX Low Latency □ Operating Range: Up to 150ft (50 meters)
- Operating Frequency: 2.402 GHz to 2.480 GHz
- USB Power: DC 5V @ 500mA or higher
- Size: 20mm(H)x103mm(W)x54mm(D) - 3/4"(H)x4"(W)x2"(D)

Support

Further details and answers to common questions are found at <http://gosoundcast.com/support>

If your question is not answered via the support page, feel free to contact us by email at support@gosoundcast.com or by phone at +1 (619) 591-0126, toll free USA (800) 722-1293

FCC Information

This device complies with Part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Federal Communications Commission (FCC) Statement:

This Equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the receiver and equipment.
- Connect the equipment to an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected. - Consult your dealer or an experienced radio / TV technician for help.

Warning:

Changes or modifications to this unit not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user authority to operate the equipment. Tested to comply with FCC standard: FOR HOME OR OFFICE USE. This equipment complies with FCC RF radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This device and its antenna(s) must not be co-located or in conjunction with any other antenna or transmitter. © 2017 Soundcast, LLC. All rights reserved. Bluetooth is a trademark of the Bluetooth SIG and used under license. The term TWS [True Wireless Stereo], aptX® and aptX Low Latency® mark and logo are trademarks of Qualcomm or one of its group companies and may be registered in one or more jurisdictions.

Felicitaciones y gracias por la compra del Soundcast VGtx. Lea detenidamente las instrucciones de funcionamiento antes de usar.

Acerca del Soundcast VGtx

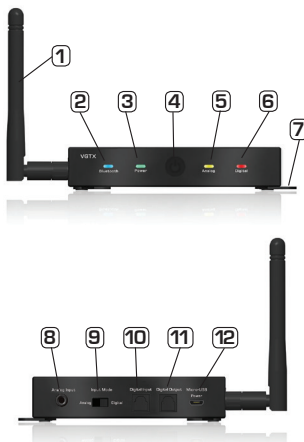
El Soundcast VGtx es un transmisor estéreo inalámbrico de largo alcance con Bluetooth® 4.2, y el códec aptX Low Latency [baja latencia]. Utilícelo para añadir tecnología de transmisión inalámbrica a todos los parlantes de la serie Soundcast VG. También se puede utilizar para equipos existentes de televisión o de sonido estéreo, o en lugar de su dispositivo de transmisión actual para ampliar su rango de alcance inalámbrico. El Soundcast VGtx puede funcionar con dispositivos con capacidad TWS, lo cual permite que dos dispositivos receptores Bluetooth® vinculados se emparejen en estéreo (los dispositivos vinculados deben ser compatibles con TWS), incluidos otros parlantes de la serie Soundcast VG compatibles.

¿Qué hay en la caja?

- Unidad transmisora VGtx
- Cable de audio analógico de 3.5 mm a 3.5 mm [3 pies [0,91 m]]
- Cable de audio óptico TosLink [3 pies [0,91 m]]
- Cable de carga micro USB
- Fuente de alimentación USB
- Antena
- Guía del usuario

Disposición de funciones/botones

1. Antena
2. Indicador de estado Bluetooth
3. Indicador de encendido/conexión LLC activa [amarillo]
4. Botón multifunción de encendido/emparejamiento de Bluetooth
5. Indicador analógico
6. Indicador digital
7. Pestañas de montaje
8. Entrada analógica
9. Modo de entrada [digital o analógica]
10. *Salida de audio óptica
12. Conector de entrada de alimentación [micro-USB]



Guía de inicio rápido:

- 1. Instalación de la antena:** en el lado izquierdo del VGtx. Instale la antena que se proporciona en el terminal de la antena (gire hacia la derecha para ajustarla sin apretar demasiado). Optimice el desempeño de la antena colocándola en posición vertical.
- 2. Conexión al VGtx:** ajuste el interruptor deslizante de la fuente de audio ubicado en la parte posterior del VGtx a digital o analógico. Conecte el correspondiente cable de audio de 3,5 mm o el cable óptico Toslink que se incluye, y cualquier adaptador necesario suministrado por el usuario a la correspondiente entrada de audio en la parte posterior del VGtx.
- 3. Encendido/apagado:** el VGtx se puede operar usando cualquier puerto USB o la fuente de alimentación USB de 5 V/500 mA que se incluye. El VGtx se encenderá automáticamente cuando se habilite la alimentación USB y se puede apagar o volver a encender presionando el botón multifunción durante 1 segundo.
- 4. Emparejamiento:** ponga su dispositivo receptor Bluetooth® en modo de emparejamiento; siga las instrucciones específicas del fabricante. Luego mantenga presionado el botón de encendido/multifunción del VGtx durante seis (6) segundos hasta que la luz indicadora cambie de color azul con parpadeo lento a color rojo y azul con parpadeo rápido. Cuando el emparejamiento se haya realizado correctamente, el indicador de Bluetooth mostrará una luz azul fija.

Estado	Bluetooth Indicator LED
Modo de espera/No conectado/Encendido	Luz azul parpadeante
Modo de reconexión (buscando el último dispositivo conocido)	Luz azul con parpadeo lento
Modo de conexión (conectando al último dispositivo emparejado)	Luz azul con parpadeo rápido
Modo de emparejamiento	Luz roja y azul con parpadeo alterno
Emparejado	Luz azul fija
Borrado de memoria de emparejamiento	Luz azul y roja con parpadeo rápido
Estado	Indicadores LED analógico/digital
Analógico (fuente de audio)	Amarillo
Digital (fuente de audio)	Rojo
Estado	Pwr/LL Indicator LED
Encendido	Verde
aptX Low Latency activo	Luz amarilla/verde ambas encendidas

Para consultar instrucciones detalladas y procedimientos para solucionar problemas, continúe leyendo el manual del usuario del Soundcast VGtx o visite www.gosoundcast.com para obtener información adicional.

Requisitos del sistema

VGtx transmite sonido estéreo de alta calidad a todos los parlantes de la serie VG y a cualquier dispositivo receptor inalámbrico compatible con perfil A2DP Bluetooth®. Los dispositivos compatibles incluyen todos los parlantes de la serie VG, los auriculares/parlantes con funcionalidad Bluetooth® o los adaptadores Bluetooth®.

Compatibilidad con códec Bluetooth:

El VGtx es compatible con tres códecs Bluetooth® habituales: SBC, aptX y aptX Low Latency. Para realizar el emparejamiento usando un determinado códec, tanto el VGtx como el dispositivo receptor que se desea emparejar deben ser compatibles con el códec. Generalmente todos los dispositivos de audio Bluetooth® son compatibles con el códec SBC. Salvo que la documentación específica del dispositivo indique lo contrario, es probable que el VGtx se empareje con el dispositivo receptor usando el códec SBC.

Note:

- El VGtx está diseñado para funcionar con todos los parlantes de la serie VG y utilizará el códec aptX Low Latency automáticamente. Si se usan otros productos, el códec aptX Low Latency únicamente estará activo cuando se empareje con un dispositivo receptor que también sea compatible con aptX Low Latency.
- El códec AptX Low Latency no estará activo en modo TWS. El VGtx indicará que existe una conexión AptX Low Latency activa cuando la luz del indicador LED PWR/LLC sea amarilla.

Códec compatible con el dispositivo Bluetooth	Desfase de audio aproximado
aptX low latency	38ms ± 5ms
aptX	70ms ± 10ms
SBC	220ms ± 50ms

Instrucciones detalladas

Encendido/apagado

El VGtx admite alimentación mini USB. Conecte un extremo del cable de alimentación USB que se incluye al conector USB del VGtx; conecte el otro extremo a una fuente de alimentación USB compatible (5 V/500 mA), o a un puerto USB de una computadora o televisión. Cualquier cargador USB que tenga una salida con un valor nominal de 5 V en 500 mA o superior es compatible y se puede usar con el VGtx.

Cables de conexión

EL VGtx se envía con los siguientes cables de audio:

- Cable de audio analógico de 3,5 mm a 3,5 mm [3 pies [0,91 m]]
- Cable de audio digital óptico TosLink [3 pies [0,91 m]]

Cable opcional – Fibra óptica

Se puede usar un cable óptico digital TosLink con el VGtx. La “salida digital” de la fuente de audio (por ejemplo, smartphone, televisión) se conectará a la “entrada digital” del VGtx.

*La entrada digital del VGtx solo reconocerá/descodificará transmisiones de sonido estéreo, y no reconocerá transmisiones con codificación Dolby/DTS, etc. Sin embargo, el “puerto pasante” óptico reconocerá tanto las transmisiones codificadas como las de sonido estéreo.

Salida óptica – Aplicaciones de televisión - Exteriores

La salida óptica del VGtx es un circuito con “puerto pasante”. La salida óptica del VGtx se puede utilizar con audio de televisión mediante la salida óptica de la televisión, aunque una barra de sonido o un amplificador de sistema de cine en casa ya se encuentre conectado a la salida óptica de la televisión (la mayoría de las televisions solo tienen 1 salida óptica). Consulte la imagen A. El circuito óptico con “puerto pasante” está activo cuando la unidad se apaga, pero el VGtx debe estar encendido para que el “puerto pasante” funcione.

El VGtx se puede instalar en una aplicación de televisión en exteriores. El VGtx se puede montar detrás de una televisión y sujetar a una superficie dura (soporte de montaje, pared) utilizando las pestañas de montaje ajustables. El VGtx se debe montar con la parte delantera de la unidad orientada hacia arriba para asegurar que tenga una vida útil larga. Consulte la imagen B.

Nota 1:

El VGtx requiere una fuente de entrada de audio (como una computadora, tablet, smartphone, televisión, sistema de sonido estéreo, etc.) que pueda ofrecer al VGtx una señal de audio/música para transmitir. El cable utilizado se debe conectar a la entrada apropiada: 3.5 mm a la “entrada analógica”, o digital óptico a la “entrada digital”.

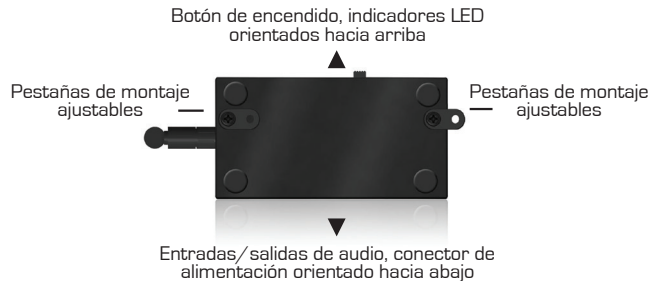
Nota 2:

El cable USB que se incluye es únicamente para alimentación USB y no proporciona una conexión de tipo audio o datos. Para un desempeño óptimo, utilice siempre el cable USB que se proporciona con el VGtx.

Imagen A



Imagen B



Emparejamiento

Nota: El VGtx y su dispositivo Bluetooth® no deberían estar a más de un metro de distancia cuando se realice el emparejamiento (cuanto más cerca mejor hasta que estén emparejados).

1. Encienda los auriculares, el parlante u otro dispositivo compatible con perfil A2DP Bluetooth® y active el modo de emparejamiento.
2. Confirme que el VGtx esté conectado a la alimentación conectando el cable de alimentación por USB a la fuente de alimentación o proceda a encenderlo presionando el botón de encendido/multifunción (1 segundo) si la unidad se había apagado previamente.
3. Ponga el VGtx en modo de emparejamiento: mantenga presionado el botón de encendido seis (6) segundos hasta que los indicadores LED del VGtx cambien de color azul con parpadeo lento a color rojo y azul alternante

4. Cuando el emparejamiento se haya realizado, el indicador de Bluetooth del VGtx será una luz azul fija; el emparejamiento se ha establecido.

Nota: Deje el VGtx continuamente conectado a la alimentación USB, y encendido para que se reconecte automáticamente cuando el último dispositivo emparejado se encuentre dentro del rango de alcance. Si está apagado o desconectado de la alimentación USB, el VGtx se debería volver a conectar automáticamente con el último dispositivo receptor emparejado cuando ambos dispositivos estén encendidos y dentro del rango de alcance.

*VGtx con audio de televisión

El VGtx emparejado con cualquier parlante de la serie VG utilizará AptX Low Latency para asegurar que no existan problemas de demoras o de sincronización de labios. Los parlantes de otros fabricantes que tienen AptX Low Latency también se beneficiarán del AptX Low Latency. *El modo TWS no se recomienda para audio de televisión ya que el VGtx debe usar aptX estándar cuando se está usando TWS.

Borrado de memoria/restablecer la configuración predeterminada de fábrica

El VGtx solo tiene memoria de emparejamiento para un único dispositivo. Para emparejar el VGtx a un nuevo dispositivo, es necesario volver a entrar en el modo de emparejamiento presionando el botón de encendido/multifunción durante seis (6) segundos, esto BORRARÁ el dispositivo previamente emparejado y pondrá al VGtx en modo de emparejamiento en el que se puede emparejar un nuevo dispositivo siguiendo las instrucciones de "emparejamiento" indicadas anteriormente.

Para restablecer la configuración predeterminada de fábrica del VGtx y borrar la memoria de emparejamiento, mantenga presionado el botón de encendido/multifunción durante diez (10) segundos hasta que los indicadores LED azul y rojo parpadeen rápidamente, luego deje de presionar el botón de encendido/multifunción. Esto indica que el VGtx se ha restablecido correctamente y que la memoria de emparejamiento se ha borrado.

Nota: Después de restablecer la configuración predeterminada de fábrica, la memoria interna de emparejamiento Bluetooth® se borrará. Será necesario volver a emparejar cualquier dispositivo previamente emparejado para que el VGtx se conecte correctamente a dicho dispositivo de nuevo.

Preguntas frecuentes o solución de problemas

Problema	Solución
El Soundcast VGtx no se enciende	<ol style="list-style-type: none">1. Compruebe la conexión de la alimentación USB.2. Asegúrese de mantener presionado el botón de encendido durante al menos un [1] segundo si la unidad se había apagado previamente.
El audio se interrumpe o el rango de alcance inalámbrico es demasiado corto	<ol style="list-style-type: none">1. Asegúrese de que la antena se haya instalado de forma segura y colocado correctamente (tan lejos del piso como sea posible para conseguir un rango máximo de alcance).2. Sitúe el VGtx lejos de otros equipos de 2,4 Ghz como routers Wi-Fi y microondas
Sin sonido/salida de audio	<ol style="list-style-type: none">1. Compruebe los cables para asegurarse de que estén conectados a los conectores correctos.2. Presione reproducir o asegúrese de que su dispositivo de fuente de audio este activo.3. Asegúrese de que el volumen se haya ajustado a un nivel que se pueda escuchar.
No se puede controlar el volumen	<ol style="list-style-type: none">1. Por diseño, el VGtx es un transmisor pasivo y no tiene control de volumen. El nivel de volumen del usuario se debe ajustar mediante las fuentes de entrada o salida conectadas al VGtx.
No puedo emparejar mi dispositivo con el Soundcast VGtx	<ol style="list-style-type: none">1. Asegúrese de que el VGtx y el dispositivo que desea emparejar estén muy próximos.2. Asegúrese de que todos los demás dispositivos receptores Bluetooth® compatibles que NO desee emparejar estén apagados o con el Bluetooth® desactivado.3. Asegúrese de que ambos dispositivos estén en modo de emparejamiento. En los dispositivos equipados con luces LED, normalmente las luces parpadearán cuando estén en modo de emparejamiento y serán luces fijas cuando estén conectados.4. Asegúrese de que su dispositivo sea compatible con el perfil A2DP Bluetooth® de audio estéreo inalámbrico.
Estática o ruido en el audio	<ol style="list-style-type: none">1. Asegúrese de usar el adaptador USB que se suministra ya que los puertos USB de computadora no siempre pueden proporcionar una alimentación adecuada/ estable.2. Sitúe el VGtx lejos de cualquier amplificador o parlante encendido.3. Asegúrese de que el VGtx esté conectado por cable a la salida de nivel de línea correcta del receptor estéreo.4. Asegúrese de seleccionar la entrada apropiada (análoga o digital) con el interruptor deslizante ubicado en la parte posterior del VGtx.

Cuidado y mantenimiento

Lea las siguientes recomendaciones antes de usar el Soundcast VGtx:

- Para no causar daños al circuito interno del VGtx, evite exponerlo a líquidos.
- Las temperaturas extremas pueden reducir la vida útil de los dispositivos electrónicos.
- Evite que se caiga: las caídas del VGtx pueden dañar el circuito interno.

Especificaciones

- Bluetooth v4.2
- Compatible con el perfil A2DP Bluetooth®
- Compatible con los códecs de audio: SBC, aptX, aptX Low Latency
- Rango de funcionamiento: hasta 150 pies (50 metros)
- Frecuencia de funcionamiento: 2,402 GHz a 2,480 GHz
- Alimentación USB: CC 5V en 500 mA o superior
- Tamaño: 20 mm (alto) x 103 mm (ancho) x 54 mm (profundidad) - 3/4" (alto) x 4" (ancho) x 2" (profundidad)

Asistencia

Se proporciona información detallada adicional y respuestas a preguntas habituales en <http://gosoundcast.com/support>

Si no obtiene respuesta a su pregunta a través de la página de asistencia, no dude en ponerse en contacto con nosotros por correo electrónico en support@gosoundcast.com o por teléfono llamando al +1 (619) 591-0126, número gratuito en los EE. UU. (800) 722-1293

Información de la FCC

Este dispositivo cumple con la Parte 15 de las normas de la FCC. El funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes: [1] este dispositivo no puede causar interferencias perjudiciales, y [2] este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluidas las interferencias que puedan causar un funcionamiento no deseado.

Federal Communications Commission (FCC) Statement:

Se ha comprobado que este equipo cumple los límites para dispositivos digitales de clase B, de acuerdo con la parte 15 de las normas de la FCC. Estos límites están diseñados para ofrecer una protección razonable contra las interferencias perjudiciales en una instalación doméstica. Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y se utiliza de acuerdo con las instrucciones suministradas, podría ocasionar interferencias perjudiciales para las comunicaciones de radio. Sin embargo, no se puede garantizar que no se vaya a producir este tipo de interferencias en una instalación específica. Si este equipo ocasiona interferencias perjudiciales en la recepción de radio o televisión, lo cual puede comprobarse encendiendo y apagando el equipo, se recomienda que el usuario intente corregir la interferencia mediante una o más de las siguientes medidas:

- Reoriente o reubique la antena receptora.
- Aumente la separación entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo a un tomacorriente en un circuito diferente al circuito en el cual está conectado el receptor.
- Consulte con el distribuidor o con un técnico de radio y televisión experimentado para conseguir ayuda.

Advertencia:

Los cambios o modificaciones realizados a esta unidad que no hayan sido expresamente aprobados por la parte responsable del cumplimiento podrían invalidar la autoridad del usuario para operar el equipo. Probado para determinar su cumplimiento de la norma de la FCC: PARA USO DOMÉSTICO O EN OFICINAS. Este equipo cumple con los límites de exposición de radiación de radiofrecuencia establecidos para un entorno no controlado.

El dispositivo y su(s) antena(s) no se debe ubicar en el mismo sitio que, ni junto con, ninguna otra antena o transmisor. © 2017 Soundcast, LLC. Todos los derechos reservados. Bluetooth es una marca registrada de Bluetooth SIG y se utiliza bajo licencia. El término TWS [True Wireless Stereo] [estéreo verdaderamente inalámbrico], y el logo y las marcas aptX® y aptX Low Latency® son marcas registradas de Qualcomm o de una de las compañías del grupo y es posible que estén registradas en una o más jurisdicciones.

Félicitations, nous vous remercions d'avoir acheté un haut-parleur Soundcast VGtx. Veuillez lire les instructions attentivement avant d'utiliser votre haut-parleur pour la première fois.

À propos du haut-parleur Soundcast VGtx

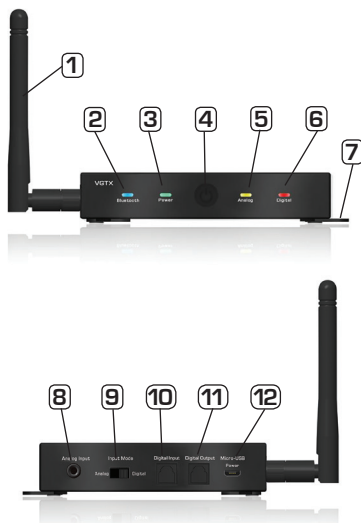
Le haut-parleur Soundcast VGtx est un émetteur longue portée sans fil équipé de la technologie Bluetooth® 4.2 et du codec apt-X Low Latency. Grâce à lui, ajoutez la technologie de diffusion sans fil à tous vos haut-parleurs Soundcast de la série VG. Vous pouvez aussi l'utiliser pour votre télévision ou votre équipement stéréo, ou l'utiliser à la place de votre émetteur existant pour augmenter la portée de votre connexion sans fil. Le haut-parleur Soundcast VGtx est compatible avec les appareils TWS qui permettent de coupler deux récepteurs Bluetooth® en stéréo (les appareils doivent supporter la TWS, y compris les autres haut-parleurs Soundcast de la série VG.

Qu'est qu'on trouve dans la boîte?

- Émetteur VGtx
- Câble audio 3,5 mm analogue (91,44 cm)
- Câble optique Toslink (91,44 cm)
- Câble de charge micro-USB
- Alimentation USB
- Antenne
- Mode d'emploi

Fonctionnalités/Boutons

1. Antenne
2. Voyant statut Bluetooth
3. Voyant marche/ codec apt-X LL actif (jaune)
4. Marche/Bouton multifonctions couplage Bluetooth
5. Voyant analogue
6. Voyant numérique
7. Pattes de fixation
8. Entrée analogue
9. Mode entrée (analogue ou numérique)
10. Entrée audio optique
11. *Sortie audio optique
12. Connecteur d'entrée d'alimentation (micro-USB)



Guide de démarrage rapide :

- 1. Installation de l'antenne :** Sur le côté gauche du haut-parleur, fixez l'antenne sur la prise prévue à cet effet (tourner dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que l'antenne soit bien vissée). La performance de l'antenne sera optimale si l'antenne est placée en position verticale.
- 2. Connexion au haut-parleur VGtx :** Réglez la source audio choisie (analogue ou numérique) grâce au curseur à l'arrière du haut-parleur VGtx. Connectez le câble optique Toslink fourni ou un câble audio de 3,5 mm et les adaptateurs nécessaires fournis à l'entrée audio appropriée à l'arrière du haut-parleur VGtx.
- 3. Allumer/éteindre :** Le haut-parleur VGtx est compatible avec tout port USB ou alimentation USB 5 V/500 mA fourni(e). Le haut-parleur VGtx s'allume automatiquement quand l'alimentation USB est allumée et peut être éteint ou rallumé en appuyant sur le bouton multifonctions pendant 1 seconde.
- 4. Couplage :** Lancer le mode couplage sur votre récepteur Bluetooth en mode couplage en suivant les instructions spécifiques du fabricant. Maintenir une pression pendant 6 secondes sur le bouton marche/multifonctions, jusqu'à ce que le voyant lumineux passe du clignotant bleu lent au clignotant rapide rouge et bleu. Quand le couplage est réussi, le voyant Bluetooth passe au bleu et cesse de clignoter.

Modes	Bluetooth Indicator LED
Mode mise en veille/ sortie de veille Connecté/ Sous tension	Clignotant bleu
Mode reconnexion (Recherche du dernier appareil connu)	Clignotant lent bleu
Mode connexion (Connexion en cours avec le dernier appareil couplé)	Clignotant bleu rapide
Mode couplage	Clignotant rouge et bleu
Couplé	Voyant bleu
Mémoire de couplage effacée	Clignotant bleu et clignotant rouge rapides
Modes	Voyants DEL analogues/ numériques
Analogue (source audio)	Jaune
Numérique (source audio)	Rouge
Modes	Sous tension/Voyant DEL latence faible
Sous tension	Vert
codec apt-X Low Latency actif	Voyants verts et jaunes allumés

Pour des instructions détaillées et la résolution de problèmes, se référer au manuel du haut-parleur Soundcast VGtx ou cliquer sur www.gosoundcast.com pour plus de renseignements.

Exigences du système

Le haut-parleur VGtx émet des signaux audio stéréo de haute qualité vers tous les haut-parleurs de la série VG et tous les récepteurs Bluetooth® A2DP compatibles. Les appareils compatibles incluent tous les haut-parleurs VG, les casques et haut-parleurs Bluetooth® ou les adaptateurs Bluetooth®.

Codec Bluetooth

Le haut-parleur VGtx supporte les trois codecs Bluetooth® courants : SBC, apt-X, et apt-X Low Latency. Pour effectuer un couplage avec un codec spécifique, le haut-parleur VGtx et le récepteur doivent tous les deux supporter le codec. Tous les appareils audio Bluetooth® supportent en général le codec SBC. Sauf indication contraire sur une documentation spécifique, le haut-parleur VGtx pourra se coupler à votre récepteur avec le codec SBC.

Remarque :

- Le haut-parleur VGtx est conçu pour fonctionner avec tous les haut-parleurs VG et utilisera le codec apt-X Low Latency automatiquement. Si vous utilisez d'autres produits, le codec apt-X Low Latency s'activera uniquement si le haut-parleur est couplé avec un récepteur qui supporte le codec apt-X Low Latency.
- Le codec apt-X Low Latency ne s'activera pas en mode TWS. Le haut-parleur VGtx indiquera une connexion apt-X Low Latency active à l'aide du voyant jaune DEL Marche/Codec LL.

Codec supporté par les appareils Bluetooth	Retard audio
aptX low latency	38ms ± 5ms
aptX	70ms ± 10ms
SBC	220ms ± 50ms

Instructions détaillées

Marche/Arrêt

Le haut-parleur VGtx supporte une alimentation mini-USB. Connectez une des extrémités du câble USB fourni à la prise USB du haut-parleur VGtx. Connectez l'autre extrémité à une alimentation USB compatible (5 V / 500 mA), un ordinateur ou le port USB d'une télévision. Tout chargeur USB dont la sortie est de 5 V @ 500 mA ou plus est compatible et peut être utilisé avec le haut-parleur VGtx.

Câbles de connexion

Le haut-parleur VGtx est expédié avec les câbles audio suivants:

- Câble audio 3,5 mm analogue [91,44 cm]
- Câble optique numérique Toslink [91,44 cm]

Câbles en option - Fibre optique

Un Câble optique numérique Toslink peut être utilisé avec le haut-parleur VGtx. Les sources audio, comme un smartphone, une télévision et la « sortie numérique » se connectent à l'« entrée numérique » du haut-parleur VGtx.

*L'« entrée numérique » du haut-parleur VGtx reconnaît/décode uniquement les flux stéréo, et non les flux encodés Dolby/DTS, etc. Le « pass-through » optique fonctionne quand même via les flux encodés et stéréo.

Sortie optique - Applications TV - Extérieur

La sortie optique du haut-parleur VGtx est un circuit « pass-through ».

La sortie optique du haut-parleur VGtx peut être utilisée avec l'audio d'une télévision via la sortie audio de la télévision même si une barre de son ou un home cinéma est déjà connecté(e) à la sortie optique de la télévision (la plupart des télévisions ont seulement 1 sortie optique). Voir l'image A. Le circuit « pass-through » optique est actif quand l'unité est éteinte, mais le haut-parleur VGtx doit être allumé pour que le « pass-through » puisse fonctionner.

Le haut-parleur VGtx peut être installé dans une application de télévision extérieure. Le haut-parleur VGtx peut être monté derrière une télévision et attaché à une surface dure (support de fixation, mur) grâce aux pattes de fixation réglables. Le haut-parleur VGtx doit être monté avec le devant de l'unité positionné vers le haut pour une durée de vie optimale. Veuillez voir l'image B.

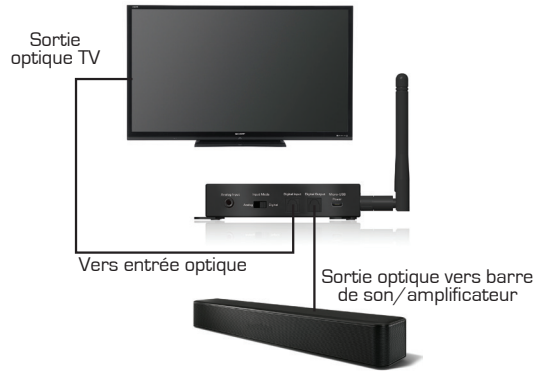
Remarque 1:

Le haut-parleur VGtx a besoin d'une source audio comme un ordinateur, une tablette, un smartphone, une télévision ou un système stéréo, etc. qui émette un signal audio à transmettre. Le câble à utiliser doit être connecté à la bonne entrée: soit 3,5 mm à l'« entrée analogue », soit optique numérique à « entrée numérique ».

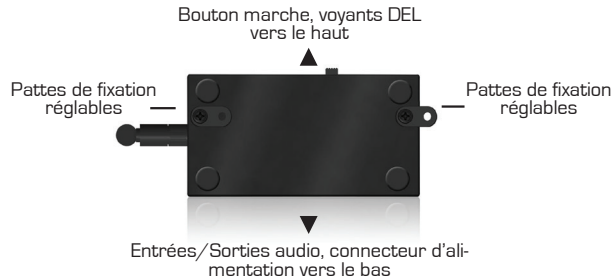
Remarque 2:

Le câble USB fourni sert uniquement à l'alimentation USB et n'offre pas de connexion de type audio ou données. Pour une performance optique optimale, toujours utiliser le câble USB fourni avec votre haut-parleur VGtx.

L'image A



L'image B



Couplage

Remarque : Votre haut-parleur VGtx et votre appareil Bluetooth® ne devrait pas se trouver à une distance de plus d'un mètre pendant le couplage (le plus près possible jusqu'au couplage).

1. Branchez votre casque, haut-parleur, ou tout autre appareil compatible Bluetooth® A2DP lance le mode couplage.

2. Confirmez que le haut-parleur VGtx est sous tension en connectant le câble d'alimentation USB à la source d'alimentation ou en le rallumant en maintenant une pression sur le bouton marche/multifonctions pendant 1 seconde si l'unité a précédemment été éteinte.

3. Lancez le mode couplage: appuyer et maintenir la pression sur le bouton marche pendant 6 secondes jusqu'à ce que le voyant DEL du haut-parleur VGtx passe du clignotant bleu lent au clignotant rouge et bleu.

4. Quand le couplage est réussi, le voyant Bluetooth du haut-parleur VGtx passe au bleu fixe.

Remarque :

Ne pas déconnecter le haut-parleur VGtx de l'alimentation USB et ne pas l'éteindre pour se reconnecter automatiquement avec le dernier appareil auquel il a été couplé et à portée. S'il est hors tension ou déconnecté de son alimentation USB, le haut-parleur VGtx devrait toujours se reconnecter avec le dernier récepteur auquel il a été couplé lorsque les deux appareils étaient sous tension et à portée.

*VGtx et audio TV

Le haut-parleur VGtx couplé avec tout haut-parleur VG utilisera le codec apt-X Low Latency pour garantir l'absence de retard ou de problèmes de synchronisation audio. Les haut-parleurs des autres fabricants disposant du codec apt-X Low Latency bénéficieront aussi du codec apt-X Low Latency.

*Le mode TWS n'est pas recommandé pour l'audio d'une télévision car le haut-parleur VGtx bascule vers l'apt-X standard par défaut en mode TWS.

Effacer la mémoire/réinitialiser

La mémoire du haut-parleur VGtx ne peut enregistrer qu'un appareil à la fois. Pour coupler le haut-parleur VGtx à un nouvel appareil, il faut relancer le couplage en appuyant sur le bouton multifonctions/marche pendant 6 secondes, ce qui aura pour effet d'EFFACER l'appareil précédent de la mémoire et de relancer le couplage avec un nouvel appareil selon les indications données ci-avant.

Pour réinitialiser le haut-parleur VGtx, réinstaller les paramètres d'usine et effacer la mémoire de couplage, maintenir le bouton multifonctions/marche enfoncé pendant 10 secondes,

jusqu'à ce que les voyants bleu et rouge clignotent rapidement, puis cesser d'appuyer sur le bouton. Ceci indique que le haut-parleur VGtx a été réinitialisé avec succès et que la mémoire de couplage a été effacée.

Remarque: Après un retour aux réglages initiaux, la mémoire de couplage Bluetooth® interne sera effacée. Il sera nécessaire de recoupler tout appareil précédemment couplé pour que le haut-parleur VGtx s'y reconnecte normalement.

FAQ et dépannage

Problème	Solution
Le haut-parleur Soundcast VGtx ne s'allume pas	<ol style="list-style-type: none">1. Vérifier la connexion à l'alimentation USB.2. S'assurer de maintenir le bouton marche enfoncé pendant au moins 1 seconde si l'unité a précédemment été éteinte.
Interruption de son ou portée trop courte	<ol style="list-style-type: none">1. S'assurer que l'antenne est correctement fixée et dans la bonne position (aussi loin du sol que possible pour une portée maximale).2. Éloigner le haut-parleur VGtx des autres appareils 2,4 GHz comme les routeurs Wi-Fi et les fours à micro-ondes.
Pas de son/sortie audio	<ol style="list-style-type: none">1. Vérifier les câbles pour s'assurer qu'ils sont connectés aux bonnes prises.2. Appuyer sur le bouton marche pour s'assurer que l'appareil sélectionné comme source audio est sous tension.3. Vérifier que le volume du son est à un niveau audible
Impossible de contrôler le volume	<ol style="list-style-type: none">1. Le haut-parleur VGtx est un émetteur passif et n'est pas équipé de contrôle de volume. Le niveau du volume s doit être réglé grâce aux sources d'entrée et de sortie connectées au haut-parleur VGtx.
Problème de couplage avec le haut-parleur VGtx	<ol style="list-style-type: none">1. S'assurer que haut-parleur VGtx et l'appareil avec lequel vous souhaitez le coupler sont très proches l'un de l'autre.2. S'assurer que les autres appareils récepteurs compatibles Bluetooth® que vous ne voulez PAS coupler avec votre haut-parleur VGtx sont soit hors tension, ou que leur mode Bluetooth® est désactivé.3. S'assurer que les deux appareils sont en mode couplage. Les voyants DEL des appareils clignotent en général en mode couplage et arrêtent de clignoter quand ils sont connectés.4. S'assurer que votre appareil est compatible avec le profil audio stéréo Bluetooth® A2DP.
Bruit statique ou bruit audio	<ol style="list-style-type: none">1. S'assurer de bien utiliser l'adaptateur USB fourni car les ports USB des ordinateurs ne sont pas toujours des sources d'alimentation adéquates ou stables.2. Éloigner le haut-parleur VGtx des amplificateurs ou des haut-parleurs sous tension.3. S'assurer que le haut-parleur VGtx est câblé à la bonne sortie de niveau de ligne sur le récepteur stéréo.4. S'assurer que la bonne entrée (analogue ou numérique) est sélectionnée sur le curseur à l'arrière du haut-parleur VGtx.

Entretien

Merci de lire les recommandations suivantes avant d'utiliser le haut-parleur VGtx pour la première fois.

- Éviter l'exposition aux liquides, qui peuvent endommager le circuit interne du haut-parleur VGtx.
- Les températures élevées peuvent réduire la durée de vie des appareils électroniques.
- Ne pas laisser tomber: une chute peut endommager le circuit interne du haut-parleur VGtx.

Spécifications

- Bluetooth v4.2
- Supporte le profil Bluetooth® A2DP
- Codecs audio supportés: SBC, aptX, aptX Low Latency
- Portée: Jusqu'à 50 m
- Fréquence de fonctionnement: De 2,402 GHz à 2,480 GHz
- Alimentation USB: DC 5 V @ 500 mA ou supérieur
- Dimensions: 20 mm(H) x 103 mm (L) x 54 mm(P) - 3/4 po (H) x 4po (L) x 2 po (P)

Support

Plus de détails et de réponses aux questions fréquemment posées à : <http://gosoundcast.com/support>

Si vous ne trouvez pas la réponse à votre question sur la page de support, n'hésitez pas à nous contacter par email à l'adresse suivante : support@gosoundcast.com ou par téléphone au +1 (619) 591-0126, appel gratuit au: (800) 722-1293 (É.-U.)

Renseignements concernant la FCC

Cet appareil est conforme à la Partie 15 des réglementations de la FCC. Son fonctionnement est sujet aux deux conditions suivantes : [1] Cet appareil ne peut pas causer d'interférences nuisibles et [2] cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences qui peuvent causer un fonctionnement indésirable.

Déclaration de la FCC (Federal Communications Commission):

Cet appareil a été testé et déclaré conforme aux limites d'un dispositif numérique de classe B, conformément à la partie 15 des réglementations de la FCC. Ces limites sont destinées à fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Cet appareil génère, utilise et peut émettre de l'énergie radiofréquence et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, peut provoquer des interférences nuisibles aux communications radio. Cependant, il n'est pas garanti que des interférences ne se produiront pas dans une installation spécifique. Si cet appareil cause des interférences nuisibles à la réception radio ou de télévision, ce qui peut être déterminé en éteignant et rallumant l'appareil, l'utilisateur est encouragé à essayer de corriger l'interférence par une ou plusieurs des actions suivantes:

- Réorienter ou déplacer l'antenne de réception.
- Augmenter la distance entre l'appareil et le récepteur.
- Brancher l'appareil à un circuit différent de celui auquel le récepteur est connecté.
- Consulter le revendeur ou un technicien radio / TV expérimenté pour obtenir de l'aide.

Avertissement:

Tout changement ou modification apporté(e) à cet appareil et non expressément approuvé(e) par la partie responsable de la conformité peut annuler l'autorisation de l'utilisateur à utiliser cet appareil. Testé pour répondre aux normes de la FCC. POUR UN USAGE DOMESTIQUE OU DE BUREAU. Cet appareil répond aux limites de la FCC sur l'exposition aux rayonnements RF établies pour un environnement non-contrôlé.

Cet appareil et son ou ses antenne(s) ne doivent pas être placés à proximité de, ou fonctionner en conjonction avec tout autre antenne ou émetteur. © 2017 Soundcast, LLC. Tous droits réservés. Bluetooth est une marque déposée de Bluetooth SIG est utilisée sous licence. Le terme TWS (True Wireless Stereo), les marques aptX® and aptX Low Latency® et les logos sont la propriété de Qualcomm ou de l'une de ses filiales et peuvent être enregistrés dans un ou plusieurs territoires.

Glückwunsch und vielen Dank für Ihren Kauf des Soundcast VGtx-Senders. Bitte lesen Sie die Betriebsanleitung vor der Inbetriebnahme sorgfältig durch.

Über den Soundcast VGtx

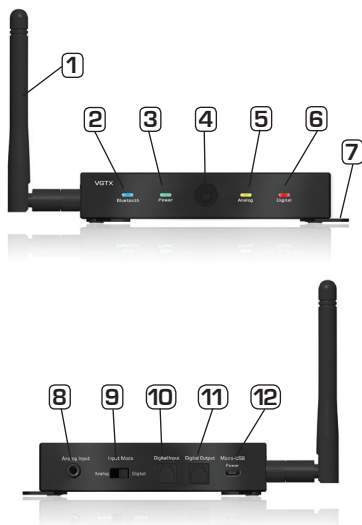
Der Soundcast VGtx ist ein drahtloser Stereosender mit großer Reichweite, mit Bluetooth® 4.2 und dem aptX-Audio-Codec mit geringer Latenz. Verwenden Sie diesen, um allen Lautsprechern der Soundcast VG-Serie eine drahtlose Streaming-Technologie hinzuzufügen. Der VGtx kann außerdem für bereits vorhandene Fernseh- oder Stereogeräte verwendet werden oder anstelle Ihres aktuellen Übertragungsgeräts, um Ihre Funkreichweite zu erweitern. Der Soundcast VGtx kann mit TWS-fähigen Geräten betrieben werden, welche ermöglichen, dass zwei abgestimmte Bluetooth®-Empfangsgeräte in Stereo gekoppelt werden können (abgestimmte Geräte müssen TWS, einschließlich andere, kompatible Lautsprecher der VG-Serie, unterstützen).

Lieferumfang

- **VGtx-Sendereinheit**
- **3,5 mm auf 3,5 mm (90 cm) analoges Audiokabel**
- **3,5 mm (90 cm) TOSLink optisches Audiokabel**
- **Mikro-USB-Ladekabel**
- **USB-Netzteil**
- **Antenne**
- **Benutzerhandbuch**

Funktions-/ Tastenanordnung

1. Antenne
2. Bluetooth-Statusanzeige
3. Stromanzeige / aktive LLC-Verbindung (gelb)
4. Strom- / Bluetooth-Kopplungs-Multifunktionsstaste
5. Analoganzeige
6. Digitalanzeige
7. Montagelaschen
8. Analoger Eingang
9. Eingangsmodus (digital oder analog)
10. Optischer Audioeingang
11. *Optischer Audioeingang
12. Netzanschluss (Mikro-USB)



Schnellstartanleitung:

- 1. Antenne befestigen:** An der linken Seite des VGtx, befestigen Sie die mitgelieferte Antenne am Antennenanschluss (im Uhrzeigersinn drehen, bis die Antenne leicht fest sitzt). Optimieren Sie die Antennenleistung, indem Sie die Antenne senkrecht ausrichten.
- 2. An den VGtx anschließen:** Stellen Sie den Schieberregler der Audioquelle auf der Rückseite des VGtx entweder auf Digital oder auf Analog. Schließen Sie das entsprechende mitgelieferte, optische Toslink-Kabel oder das 3,5 mm Audiokabel und alle nötigen, vom Nutzer bereitgestellten Adapter, an den entsprechenden Audioeingang auf der Rückseite des VGtx an.
- 3. Strom ein/aus:** Der VGtx kann mithilfe aller USB-Anschlüsse oder des mitgelieferten 5 V / 500 mA USB-Netzteils betrieben werden. Der VGtx schaltet sich automatisch ein, wenn USB-Strom anliegt, und kann durch Drücken der Multifunktionsstaste (eine Sekunde lang) aus- oder wieder eingeschaltet werden.
- 4. Kopplung:** Stellen Sie Ihr Bluetooth®-Empfangsgerät in den Kopplungsmodus (Pairing-Modus); befolgen Sie hierzu die spezifischen Anweisungen des Herstellers. Drücken und halten Sie dann die Multifunktions-/Powertaste des VGtx sechs (6) Sekunden lang, bis die Kontrollleuchte von einem langsamem blauen Blinken zu einem blauen und roten Blinken wechselt. Wenn die Kopplung erfolgreich war, leuchtet die Bluetooth-Kontrollleuchte durchgehend blau.

Status	Bluetooth-Kontroll-LED
Standby-Modus/nicht angeschlossen/nicht eingeschaltet	Blinkt blau
Wiederverbindungsmodus (es wird nach dem letzten bekannten Gerät gesucht)	Blinkt langsam blau
Verbindungsmodus (wird an das zuletzt gekoppelte Gerät angeschlossen)	Blinkt schnell blau
Kopplungsmodus	Abwechselndes rotes und blaues Blinken
Gekoppelt	Durchgehend blau
Kopplungsmodus gelöscht	Schnelles rotes und blaues Blinken
Status	Analoge/digitale Kontroll-LEDs
Analog (Audioquelle)	Gelb
Digital (Audioquelle)	Rot
Status	PWR/LL Kontroll-LED
Strom ein	Grün
aptX mit geringer Latenz aktiv	Die gelbe und grüne LED leuchten beide

Für detaillierte Anweisungen und die Fehlerbehebung, fahren Sie bitte mit dem Lesen der Betriebsanleitung für den Soundcast VGtx fort oder besuchen Sie die Webseite www.gosoundcast.com für zusätzliche Informationen.

Systemanforderungen

VGtx überträgt hochwertiges Stereo-Audio an alle Lautsprecher der VG-Serie und an alle kompatiblen drahtlosen Empfangsgeräte mit A2DP Bluetooth®-Profil. Kompatible Geräte beinhalten alle Lautsprecher der VG-Serie, Bluetooth®-aktivierte Kopfhörer/Lautsprecher oder Bluetooth®-Adapter.

Bluetooth-Codec-Unterstützung:

Der VGtx bietet Unterstützung für drei übliche Bluetooth®-Codecs: SBC, aptX, und aptX mit geringer Latenz. Um mithilfe eines vorgegebenen Codecs zu koppeln, müssen der VGtx und das gekoppelte Empfangsgerät den Codec unterstützen. Alle Bluetooth®-Audiogeräte unterstützen üblicherweise den SBC-Codec. Soweit die gerätespezifischen Dokumentationen nichts anderes angeben, ist es wahrscheinlich, dass der VGtx über den SBC-Codec mit Ihrem Empfangsgerät gekoppelt werden kann.

Anmerkung:

- Der VGtx ist so konzipiert, dass er mit allen Lautsprechern der VG-Serie funktioniert, und er verwendet automatisch den aptX-Codec mit geringer Latenz. Bei der Verwendung anderer Produkte wird der aptX-Codec mit geringer Latenz nur dann aktiv, wenn er mit einem Empfangsgerät gekoppelt wird, das den aptX mit geringer Latenz auch unterstützt.
- Der aptX-Codec mit geringer Latenz ist im TWS-Modus nicht aktiv. Der VGtx zeigt eine aktive aptX-Verbindung mit geringer Latenz an, wenn die PWR/LLC LED-Anzeige gelb leuchtet.

Bluetooth Device Supported Codec	The audio lag will be around
aptX low latency	38ms ± 5ms
aptX	70ms ± 10ms
SBC	220ms ± 50ms

Detaillierte Anweisungen

Strom ein/aus

Der VGtx unterstützt den Mini-USB-Strom. Verbinden Sie ein Ende des mitgelieferten USB-Kabels mit der USB-Buchse des VGtx. Verbinden Sie das andere Ende mit einem kompatiblen USB-Netzteil (5V/500mA), Computer- oder Fernseh-USB-Anschluss. Jedes USB-Ladegerät, das mit einer Leistung von 5 V @ 500 mA oder höher bemessen ist, kann mit dem VGtx verwendet werden.

Anschlusskabel

Der VGtx wird mit folgenden Audiokabeln geliefert:

- 3,5 mm auf 3,5 mm (90 cm) analoges Audiokabel
- 3,5 mm (90 cm) TosLink optisches, digitales Audiokabel

Optionales Kabel – Glasfaser

Ein TosLink digitales, optisches Kabel kann mit dem VGtx verwendet werden. Die Audioquelle, z. B. Smartphone, TV, „digitaler Ausgang“ wird an den „digitalen Eingang“ des VGtx angeschlossen.

* Der digitale Eingang des VGtx wird nur digitale Stereowiedergaben erkennen/dekodieren, keine Dolby-/DTS-kodierten Wiedergaben etc. Der optische „Durchgang“ durchläuft jedoch sowohl kodierte, als auch stereotyp Wiedergaben.

Optischer Ausgang – TV-Anwendungen – im Freien

Der optische Ausgang des VGtx ist ein „Durchgangs“-Stromkreis. Der optische Ausgang des VGtx kann mittels des optischen Ausgangs des Fernsehers mit dem TV-Audio verwendet werden, selbst wenn ein vorhandener Soundbar- oder Heimkino-Verstärker bereits am optischen Ausgang des Fernsehers angeschlossen ist (die meisten Fernseher verfügen nur über einen optischen Ausgang). Siehe Abbildung A. Der optische „Durchgangs“-Stromkreis ist aktiv, wenn die Einheit ausgeschaltet wird, aber der VGtx muss Strom führen, damit der „Durchgang“ laufen kann.

Der VGtx kann in einer TV-Anwendung im Freien installiert werden. Der VGtx kann hinter einem Fernseher montiert und an einer harten Fläche (Halterung, Wand) mithilfe der justierbaren Montagelaschen befestigt werden. Der VGtx muss so montiert werden, dass die Vorderseite der Einheit nach oben zeigt, um eine lange Lebenserwartung sicherzustellen. Siehe Abbildung B.

Anmerkung 1:

Der VGtx erfordert eine Audioeingangsquelle, wie z. B. einen Computer, ein Tablet, Smartphone, Fernseh- oder Stereosystem etc., das dem VGtx ein Audiosignal/Musik zum Übermitteln liefern kann. Das verwendete Kabel muss am entsprechenden Eingang angeschlossen werden: Entweder am 3,5 mm „analogen Eingang“ oder ein optisches, digitales Audiokabel am „digitalen Eingang“.

Anmerkung 2:

Das mitgelieferte USB-Kabel dient nur dem USB-Strom und bietet keine Audio- oder Datentypverbindung. Für eine optimale Leistung verwenden Sie bitte immer das USB-Kabel, das mit Ihrem VGtx mitgeliefert wurde.

Abbildung A

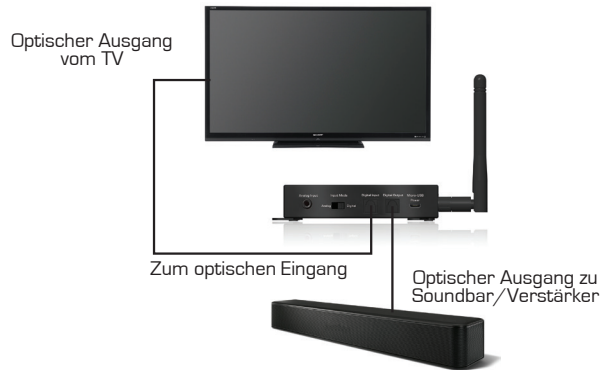
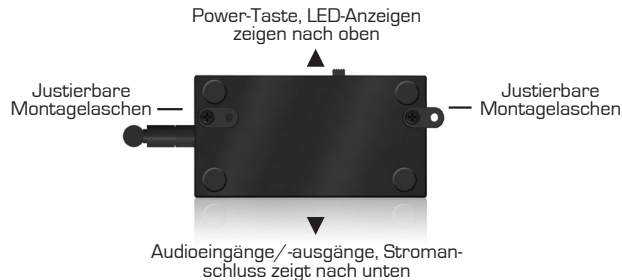


Abbildung B



Kopplung

Anmerkung: Der VGtx und Ihr Bluetooth®-Gerät sollten bei der Kopplung nicht weiter als einen Meter auseinanderstehen (je näher, umso besser, bis beide gekoppelt sind).

1. Schalten Sie Ihre Kopfhörer, Lautsprecher oder andere kompatible A2DP Bluetooth®-Profilgeräte ein und starten Sie den Kopplungsmodus (Pairing-Modus).
2. Bestätigen Sie, dass der VGtx eingeschaltet ist, indem Sie das USB-Netz Kabel an die Stromversorgung anschließen oder indem Sie den VGtx durch Drücken (1 Sekunde) der Multifunktions-/Stromtaste einschalten, wenn die Einheit zuvor

abgeschaltet war.

3. Stellen Sie den VGtx in den Kopplungsmodus (Pairing-Modus): Drücken und halten Sie die Power-Taste sechs (6) Sekunden lang, bis die LED-Anzeigen des VGtx von einem langsam blinkenden Blau zu einem abwechselndem Rot und Blau wechseln.

4. Wenn die Kopplung abgeschlossen ist, leuchtet die Bluetooth-Anzeige des VGtx durchgehend blau; die Kopplung ist aufgebaut

Anmerkung: Lassen Sie den VGtx kontinuierlich am USB-Strom angeschlossen und eingeschaltet, damit er sich automatisch wieder verbinden kann, wenn das zuletzt gekoppelte Gerät innerhalb der Reichweite ist. Ist der VGtx ausgeschaltet oder vom USB-Strom getrennt, sollte er sich automatisch wieder mit dem zuletzt gekoppelten Empfangsgerät verbinden, wenn beide Geräte eingeschaltet und innerhalb der Reichweite sind.

*VGtx mit TV Audio

Der mit einem Lautsprecher der VG-Serie gekoppelte VGtx verwendet den AptX mit geringer Latenz und stellt somit sicher, dass es keine Verzögerungen oder Lippen-synchronisationsprobleme gibt. Lautsprecher anderer Hersteller, die nicht über AptX mit geringer Latenz verfügen, profitieren auch vom AptX mit geringer Latenz.

*Der TWS-Modus wird bei TV Audio nicht empfohlen, da der VGtx wieder auf Standard-AptX zurückgesetzt werden muss, wenn der TWS verwendet wird.

Speicher löschen/auf Werkseinstellung zurücksetzen

Der VGtx verfügt nur über einen Kopplungsspeicher für ein einzelnes Gerät. Um den VGtx mit einem neuen Gerät zu koppeln, müssen Sie erneut in den Kopplungsmodus (Pairing-Modus) gehen, indem Sie die Multifunktions-/Power-Taste sechs (6) Sekunden lang drücken und gedrückt halten. Dies LÖSCHT das zuvor gekoppelte Gerät und versetzt den VGtx in den Kopplungsmodus, in dem dann ein neues Gerät unter Befolgung der oben erwähnten „Kopplungs“-Anweisungen gekoppelt werden kann.

Um den VGtx wieder auf Werkseinstellung zurückzusetzen und den Kopplungsspeicher zu löschen, drücken und halten Sie die Multifunktions-/Power-Taste zehn (10) Sekunden lang, bis die blaue und die rote LED-Anzeige schnell blinken, dann lassen Sie die Multifunktions-/Power-Taste los. Dies zeigt an, dass der VGtx erfolgreich zurückgesetzt und der Kopplungsspeicher gelöscht wurde.

Anmerkung: Nach einer Rücksetzung auf Werkseinstellung wird der interne Bluetooth®-Kopplungsspeicher gelöscht. Sie müssen alle zuvor gekoppelten Geräte erneut koppeln damit sich der VGtx wieder richtig mit ihnen verbindet.

FAQ und Fehlerbehebung

Problem	Lösung
Der Soundcast VGtx schaltet sich nicht ein.	<ol style="list-style-type: none">1. Prüfen Sie den USB-Stromanschluss.2. Stellen Sie sicher, dass Sie die Stromtaste mindestens eine (1) Sekunde lang drücken und gedrückt halten, wenn die Einheit zuvor abgeschaltet war.
Der Ton (Audio) bricht ab oder die Funkreichweite ist zu kurz	<ol style="list-style-type: none">1. Stellen Sie sicher, dass die Antenne fest angebracht und korrekt positioniert ist (für maximale Reichweite so weit wie möglich vom Erdboden entfernt nach oben).2. Entfernen Sie den VGtx möglichst von anderen Geräten mit 2,4 Ghz, wie z. B. Wi-Fi-Routern und Mikrowellen.
Keine Ton-/Audioausgabe	<ol style="list-style-type: none">1. Prüfen Sie die Kabel, um sicherzustellen, dass sie an den korrekten Buchsen angeschlossen sind.2. Drücken Sie auf Wiedergabe (Play) oder stellen Sie sicher, dass Ihr Audioquellgerät aktiv ist3. Prüfen Sie, dass Ihre Lautstärke auf einer hörbaren Stufe ist.
Die Lautstärke kann nicht geregelt werden	<ol style="list-style-type: none">1. Der VGtx ist vom Design her ein passiver Sender und verfügt daher nicht über einen Lautstärkeregler. Der nutzerspezifische Lautstärkepegel muss über die Eingangs- und/oder Ausgangsquellen justiert werden, die am VGtx angeschlossen sind.
Das Gerät lässt sich nicht mit dem Soundcast VGtx koppeln	<ol style="list-style-type: none">1. Stellen Sie sicher, dass der VGtx und das Gerät, mit dem Sie ihn koppeln, nah beieinander stehen.2. Stellen Sie sicher, dass alle anderen Bluetooth®-kompatiblen Empfangsgeräte, mit denen Sie den VGtx NICHT koppeln möchten, entweder ausgeschaltet sind, oder dass die Bluetooth®-Funktion deaktiviert ist.3. Stellen Sie sicher, dass sich beide Geräte im Kopplungsmodus (Pairing-Modus) befinden. Mit LED ausgestattete Geräte blinken üblicherweise im Kopplungsmodus und leuchten durchgehend, wenn sie verbunden sind.4. Stellen Sie sicher, dass Ihr Gerät mit dem drahtlosen A2DP Bluetooth®-Stereo-Audio-Profil kompatibel ist.
Elektrostatische Störungen oder Rauschen im Audio/Ton.	<ol style="list-style-type: none">1. Stellen Sie sicher, dass Sie den mitgelieferten USB-Adapter verwenden, da die USB-Anschlüsse am PC nicht immer eine ausreichende/stabile Leistung bieten können.2. Stellen Sie den VGtx weit entfernt von Verstärkern oder Aktivlautsprechern auf.3. Stellen Sie sicher, dass der VGtx mit dem korrekten Line-Level-Ausgang an Ihrem Stereoempfänger verbunden ist.4. Stellen Sie sicher, dass Sie mit dem Schiebeschalter an der Rückseite des VGtx den richtigen Eingang (analog oder digital) ausgewählt haben.

Pflege und Wartung

Bitte lesen Sie sich die folgenden Empfehlungen durch, bevor Sie Ihren Soundcast VGtx verwenden:

- Um die interne Schaltung des VGtx nicht zu beschädigen, vermeiden Sie, dass dieser Flüssigkeiten ausgesetzt ist.
- Extreme Temperaturen können die Lebensdauer elektronischer Geräte verkürzen.
- Nicht fallen lassen: Wenn Sie den VGtx fallen lassen, kann dies die interne Schaltung beschädigen

Spezifikationen

- Bluetooth v4.2
- Unterstützt das A2DP Bluetooth®-Profil
- Audio-Codec-Unterstützung: SBC, aptX, aptX mit geringer Latenz
- Betriebsbereich: Bis zu 50 Meter (150 ft)
- Betriebsfrequenz: 2,402 GHz bis 2,480 GHz
- USB-Strom: DC 5 V @ 500 mA oder höher
- Größe: 20 mm (H) x 103 mm (B) x 54 mm (T) - 3/4" (H) x 4" (W) x 2" (D)

Support

Weitere Einzelheiten und Antworten auf allgemeine Fragen finden Sie unter <http://gosoundcast.com/support>

Wenn Ihre Frage auf der Support-Seite nicht beantwortet wird, kontaktieren Sie uns gern per E-Mail unter support@gosoundcast.com oder per Telefon unter +1 (619) 591-0126, gebührenfrei USA (800) 722-1293

FCC-Information

Dieses Gerät erfüllt Teil 15 der FCC-Richtlinien. Der Betrieb des Geräts unterliegt den folgenden zwei Bedingungen: (1) Dieses Gerät darf keine schädlichen Störungen verursachen und (2) dieses Gerät muss alle empfangenen Störungen akzeptieren; einschließlich Störungen, die einen unerwünschten Betrieb verursachen könnten.

Erklärung der Federal Communications Commission (FCC):

Dieses Gerät wurde getestet und es wurde festgestellt, dass es die Grenzwerte für digitale Geräte der Klasse B, gemäß Teil 15 der FCC-Richtlinien einhält. Diese Grenzwerte wurden entworfen, um einen vertretbaren Schutz vor schädlichen Störungen bei Installationen in einem Wohngebiet zu bieten. Das Gerät erzeugt, verwendet und kann Hochfrequenzwellen ausstrahlen und kann, falls nicht in Übereinstimmung mit den Anweisungen installiert, schädliche Störungen im Funkverkehr verursachen. Es gibt jedoch keine Garantie, dass eine Störung bei einer besonderen Installation nicht auftreten wird. Falls dieses Gerät schädliche Störungen beim Radio- oder Fernsehempfang verursacht, welche durch das Ein- und Ausschalten des Geräts festgestellt werden können, empfehlen wir dem Bediener, die Störung durch eine oder mehrere der folgenden Maßnahmen zu beheben:

- Richten Sie die Antenne neu aus oder verändern Sie die Position der Antenne.
- Vergrößern Sie den Abstand zwischen dem Empfänger und dem Gerät.
- Schließen Sie das Gerät an den Ausgang eines vom Empfangsgerät separaten Schaltkreises an.
- Ziehen Sie Ihren Händler oder einen erfahrenen Radio-/Fernsehtechniker zu Rate.

Warnung:

Änderungen oder Modifikationen an dieser Einheit, die nicht ausdrücklich von der Partei, die für die Einhaltung der Vorschriften verantwortlich ist, genehmigt wurden, können dem Benutzer die Benutzerrechte für das Gerät entziehen. Dieses Gerät wurde getestet, um die FCC-Norm einzuhalten: FÜR DEN HEIM- UND BÜROGEBRAUCH. Dieses Gerät hält die RF-Strahlenbelastungsgrenzen der FCC für eine unkontrollierte Umgebung ein.

Dieses Gerät und seine Antenne(n) dürfen nicht angesiedelt oder in Verbindung mit anderen Antennen oder einem Sender sein. © 2017 Soundcast, LLC. Alle Rechte vorbehalten. Bluetooth ist eine Handelsmarke der Bluetooth SIG und wird unter Lizenz verwendet. Der Begriff TWS (True Wireless Stereo), und die Marken und Logos aptX® und aptX Low Latency® sind Handelsmarken des Unternehmens Qualcomm oder eines seiner Konzernunternehmen und können in einer oder mehr Gerichtsbarkeiten registriert sein.

Gefeliciteerd en bedankt voor uw aankoop van de Soundcast VGtx. Lees de gebruiksaanwijzingen aandachtig alvorens het apparaat te gebruiken.

Over de Soundcast VGtx

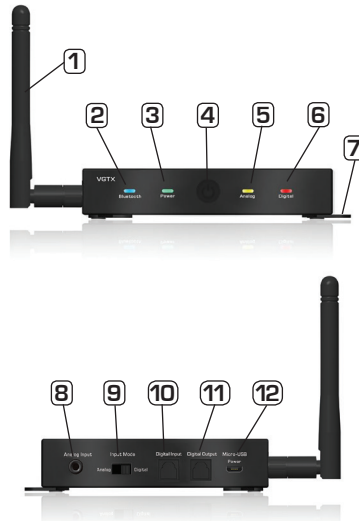
De Soundcast VGtx is een draadloze stereo zender met groot bereik voorzien van Bluetooth® 4.2, en de aptX lage vertragingcodec. Het wordt gebruikt om draadloze streamingtechnologie aan alle Soundcast VG series luidsprekers toe te voegen. U kunt het ook gebruiken voor bestaande televisie of stereo apparatuur, of in plaats van uw huidige zender voor groter draadloos bereik. De Soundcast VGtx kan samenwerken met apparaten geschikt voor TWS, waardoor twee afgestemde Bluetooth® ontvangstapparaten in stereo kunnen worden gekoppeld (gekoppelde apparaten moeten TWS ondersteunen, met inbegrip van andere compatibele Soundcast VG series luidsprekers

Wat zit er in de doos?

- De VGtx zendereenheid
- (3ft) 3,5 mm tot 3,5 mm analoge audiokabel
- (3ft) Toslink optische audiokabel
- Micro USB-oplaadkabel
- USB-voeding
- Antenne
- Gebruikershandleiding

Functies / Knoppen

1. Antenne
2. Bluetooth-statusindicator
3. Aan-/uitindicator / actieve LLC-aansluiting (geel)
4. Aan-/uitknop / Multifunctionele knop voor Bluetooth-koppeling
5. Analoge indicator 7
6. Digitale indicator
7. Montagelijpjes
8. Analoge ingang
9. Ingangmodus (digitaal of analoog)
10. Optische audio-ingang
11. *Optische audio-uitgang
12. Ingangsaansluiting voor voeding (Micro USB)



Snelstartgids:

- 1. De antenne aansluiten:** sluit aan de linkerkant van de VGtx de meegeleverde antenne op de antenne-aansluiting aan (draai in de richting van de klok totdat het goed vastzit). Optimaliseer de prestatie van de antenne door de antenne rechtop te zetten.
- 2. Verbinden met de VGtx:** zet de schuifschakelaar van de audiobron op de achterkant van de VGtx op digitaal of analoog. Sluit de correcte, meegeleverde optische Toslink of de 3,5 mm audiokabel, en elke andere nodige adapter die is meegeleverd voor de gebruiker, aan op de juiste audio-ingang op de achterkant van de VGtx.
- 3. In-/uitschakelen:** de VGtx kan met elke USB-poort of met de meegeleverde 5V/500mA USB-voeding worden gebruikt. De VGtx gaat automatisch aan wanneer de USB-voeding wordt gebruikt. Het apparaat kan worden uitgeschakeld en weer ingeschakeld door de multifunctionele knop gedurende één seconde in te drukken.
- 4. Koppelen:** zet uw Bluetooth®-ontvangstapparaat in de koppelmodus en volg de instructies van de fabrikant. Druk daarna op de multifunctionele/aan-/uitknop van de VGtx en houd deze (6) seconden lang vast totdat het licht van de indicator van langzaam blauw knipperend in snel rood en blauw knipperend verandert. Wanneer het koppelen geslaagd is, verandert de Bluetooth-indicator in continu blauw.

Status	Bluetooth-ledindicator
Stand-bymodus/Niet verbonden/ingeschakeld	Blauw knipperend
Herverbindingsmodus (Zoeken naar laatst bekende apparaat)	Langzaam blauw flinkerend
Verbindingsmodus (Verbinden met laatst gekoppelde apparaat)	Snel blauw flinkerend
Koppelmodus	Afwisselend rood en blauw knipperend
Gekoppeld	Continu blauw
Koppelgeheugen gewist	Blauw en rood knipperen allebei snel
Status	Analoge/digitale ledindicators
Analog (Audio Source)	Geel
Digital (Audio Source)	Rood
Status	PWR/LL-ledindicator
Power on	Groen
aptX Low Latency active	Geel/groen branden allebei

Raadpleeg de handleiding van de Soundcast VGtx voor gedetailleerde instructies en probleemoplossingen, of ga naar www.gosoundcast.com voor meer informatie.

Stelsysteemvereisten

VGtx zendt hoogwaardige stereo audio naar alle VG series luidsprekers en elk compatibel draadloos ontvangstapparaat met A2DP Bluetooth®-profiel. Compatibele apparaten omvatten alle VG series luidsprekers, voor koptelefoons/luidsprekers die Bluetooth® ondersteunen of Bluetooth®-adapters.

Ondersteuning van Bluetooth-codec:

De VGtx biedt ondersteuning voor drie gangbare Bluetooth®-codecs: SBC, aptX, en aptX lage vertraging. Om te koppelen met behulp van een bepaalde codec, moeten zowel de VGtx en het gekoppelde ontvangstapparaat de codec ondersteunen. Alle Bluetooth®-audioapparaten ondersteunen normaal gesproken de SBC-codec. Tenzij anders aangegeven in de apparaatspecifieke informatie, koppelt de VGtx naar alle waarschijnlijkheid met uw ontvangstapparaat met de behulp van de SBC-codec.

Opmerking:

- De VGtx is ontworpen om met alle VG series luidsprekers en gebruikt automatisch de aptX lage vertragingcodec. Wanneer u andere producten gebruikt, is de aptX lage vertragingcodec alleen actief indien gekoppeld met een ontvangstapparaat dat ook aptX lage vertraging ondersteunt.
- De aptX lage vertragingcodec is in TWS-modus niet actief. Wanneer de PWR/LLC ledindicator geel is, geeft de VGtx een actieve verbinding met AptX lage vertraging aan.

Codec ondersteund door Bluetooth-apparaat	De audio vertraging ligt ongeveer rond
aptX lage vertraging	38ms ± 5ms
aptX	70ms ± 10ms
SBC	220ms ± 50ms

Gedetailleerde instructies

In-/uitschakelen

De VGtx ondersteunt mini USB-voeding. Verbind één uiteinde van de meegeleverde USB-voedingskabel met de VGtx-USB-aansluiting en de andere uiteinde met een compatibele USB-voedingseenheid (5 V/500 mA), computer of USB-poort van de tv. Elke USB-oplader met een uitgang van 5 V@500 mA of hoger is compatibel en kan worden gebruikt met de VGtx.

Aansluitkabels

De volgende audiokabels worden met de VGtx meegeleverd:

- (3ft) 3,5 mm tot 3,5 mm analoge audiokabel
- (3ft) Toslink optische digitale audiokabel

Optionele kabel - optisch glasvezelkabel

Een Toslink digitale optische kabel kan samen met de VGtx worden gebruikt. De "digitale uitgang" van de audiobron, bijvoorbeeld een smartphone, tv, wordt aan de "digitale uitgang" van de VGtx aangesloten.

* De digitale ingang van de VGtx herkent/decodeert alleen stereo streams, geen Dolby/DTS-gecodeerde streams enz. De optische "doorgang" gaat echter door zowel gecodeerde als stereo streams heen.

Optische uitgang - tv-toepassingen - buitenshuis

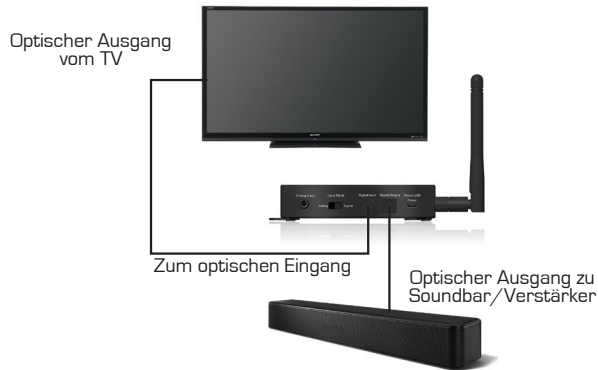
De VGtx optische uitgang is een "doorgang"-circuit. De optische uitgang van de VGtx kan met tv-audio worden gebruikt via de optische uitgang van de tv, zelfs wanneer er al een bestaande soundbar of versterker voor thuisbioscoop is aangesloten aan de optische uitgang van de tv (de meeste tv's hebben maar één optische uitgang). Bekijk afbeelding A. Het optische "doorgang"-circuit is actief wanneer de eenheid is uitgeschakeld, maar de VGtx moet stroom hebben om de "doorgang" te laten functioneren.

De VGtx kan in een tv-toepassing buitenshuis worden geïnstalleerd. De VGtx kan achter de tv worden gemonteerd en aan een harde ondergrond worden bevestigd (montagebeugels, muur) met behulp van de montagelijpjes. Monteer de VGtx met de voorkant van de eenheid omhoog wijzend om een lange levensverwachting te garanderen. Bekijk afbeelding B.

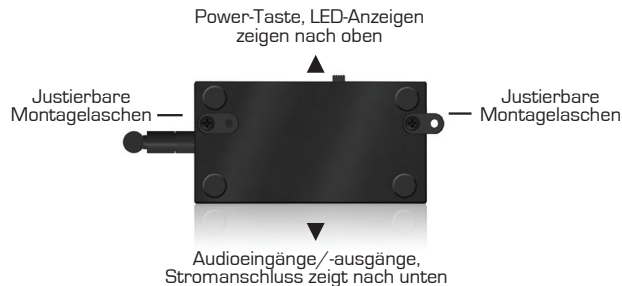
Opmerking 1: de VGtx heeft een audio-ingangsbron nodig zoals een computer, tablet, smartphone, televisie of stereosysteem enz., die de VGtx een audiosignaal/muziek kan bieden om te zenden. De kabel die wordt gebruikt, moet op de juiste ingang worden aangesloten: of met 3,5 mm op de "Analoge ingang", of met een optische digitale kabel op de "Digitale ingang".

Opmerking 2: de meegeleverde USB-kabel is alleen voor USB-voeding en is niet geschikt voor het zenden van audio of gegevens. Gebruik voor optimale prestaties altijd de meegeleverde USB-kabel met uw VGtx.

Afbeelding A



Afbeelding B



Koppelen

Opmerking: zorg dat de VGtx en het Bluetooth®-apparaat maximaal één meter van elkaar verwijderd zijn (houd de afstand zo kort mogelijk totdat ze gekoppeld zijn).

- 1.Zet uw koptelefoon, luidspreker of ander compatibel apparaat met A2DP Bluetooth®-profiel aan en schakel de koppelmodus in.
- 2.Stel vast of er voeding naar de VGtx gaat door de USB-voedingskabel aan de netvoeding aan te sluiten, of door in te schakelen door (één seconde) op de multifunctionele/aan-/uitknop te drukken als de eenheid voorheen was uitgeschakeld.
- 3.Zet de VGtx in de koppelmodus: druk de aan-/uitknop in en houd deze [6] seconden lang vast, totdat de ledindicatoren van de VGtx van langzaam blauw knipperend naar afwisselend rood en blauw knipperen gaan.

den lang vast, totdat de ledindicatoren van de VGtx van langzaam blauw knipperend naar afwisselend rood en blauw knipperen gaan.

4.Wanneer koppelen klaar is, brandt de VGtx Bluetooth-indicator continu blauw: de apparaten zijn gekoppeld.

Opmerking: Laat de VGtx voortdurend verbonden met de USB-voeding, en ingeschakeld, om automatisch opnieuw te verbinden wanneer het laatst gekoppelde apparaat binnen bereik is. Als de VGtx is uitgeschakeld of niet aangesloten via de USB-voeding, zou de VGtx automatisch opnieuw moeten verbinden met het laatst gekoppelde ontvangstapparaat wanneer beide apparaten zijn ingeschakeld en binnen bereik.

*VGtx met tv-audio

De VGtx gekoppeld met elke VG series luidspreker gebruikt AptX lage vertraging om ervoor te zorgen dat er geen problemen met vertraging of lipsynchronisatie optreden. Luidsprekers van andere fabrikanten met AptX lage vertraging hebben ook voordeel van de AptX lage vertraging.

*TWS-modus wordt niet aanbevolen voor tv-audio omdat de VGtx naar de standaard aptX moet teruggaan wanneer TWS wordt gebruikt.

Geheugen wissen / Fabrieksinstellingen resetten

De VGtx heeft een koppelgeheugen voor één enkel apparaat. Om de VGtx aan een nieuw apparaat te koppelen, ga dan terug naar de koppelmodus en druk [6] seconden lang op de multifunctionele/aan-/uitknop. Dit WIST zowel het eerder gekoppeld apparaat én zet de VGtx in de koppelmodus zodat een nieuw apparaat kan worden gekoppeld volgens de bovenstaande "koppel"-instructies. Voor het resetten van de fabrieksinstellingen van de VGtx en het wissen van het koppelgeheugen, druk de multifunctionele/aan-/uitknop in en houd deze gedurende [10] seconden vast, totdat de blauwe en rode ledindicatoren allebei snel fllikkeren. Laat dan de multifunctionele/aan-/uitknop los. Dit betekent dat de VGtx succesvol is gereset en het koppelgeheugen gewist.

Opmerking: Na het resetten van de fabrieksinstellingen wordt het interne Bluetooth®-koppelgeheugen verwijderd. Om een eerder gekoppeld apparaat weer te koppelen, moet de VGtx weer op de juiste manier hieraan gekoppeld worden.

Veelgestelde vragen en probleemoplossing

Probleem	Oplossing
De Soundcast VGtx gaat niet aan.	<ol style="list-style-type: none">1. Controleer de aansluiting van de USB-voeding.2. Houd de aan-/uitknop minstens (1) seconde lang ingedrukt, als de eenheid voorheen was uitgeschakeld.
De audio valt uit of de draadloze verbinding is te kort.	<ol style="list-style-type: none">1. Let erop dat de antenne stevig is aangesloten en in de juiste positie staat (zo ver mogelijk van de grond voor maximaal bereik).2. Houd de VGtx buiten het bereik van 2,4 Ghz apparaten zoals wifi-routers en magnetrons
Geen uitvoer van geluid/audio	<ol style="list-style-type: none">1. Controleer of de kabels aan de goede aansluitingen zijn aangesloten.2. Druk op "play" (afspelen) of controleer dat het apparaat dat functioneert als audiobron is ingeschakeld.3. Controleer of het volume op een hoorbaar niveau is ingesteld.
Geen volumeregeling	<ol style="list-style-type: none">1. De VGtx is ontworpen als passieve zender en heeft geen volumeregelaar. Het volumeniveau van de gebruiker wordt geregeld via de ingangs- en/of uitgangbronnen die zijn aangesloten op de VGtx.
Mijn apparaat koppelt niet met de Soundcast VGtx	<ol style="list-style-type: none">1. Zorg ervoor dat de VGtx en het apparaat dat wordt gekoppeld zich dicht bij elkaar bevinden.2. Let erop dat alle andere compatibele ontvangstapparaten met Bluetooth® die u NIET probeert te koppelen zijn uitgeschakeld, of dat Bluetooth® is uitgeschakeld.3. Zorg ervoor dat beide apparaten in de koppelmodus staan. Apparaten die met ledicators zijn uitgerust, knipperen meestal wanneer ze in koppelmodus staan en branden continu wanneer ze zijn verbonden.4. Zorg ervoor dat uw apparaat compatibel is met het A2DP Bluetooth®-stereoaudioprofiel.
Statisch of geluid in de audio.	<ol style="list-style-type: none">1. Gebruik de meegeleverde USB-adapter, omdat USB-poorten van de pc niet altijd de juiste/stabiele voeding leveren.2. Let erop dat de VGtx niet in de buurt van versterkers of ingeschakelde luidsprekers staat.3. Let erop dat de VGtx aangesloten is aan de juiste lijnniveau-uitgang op uw stereo ontvanger.4. Let erop dat u de juiste ingang (analoog of digitaal) met schuifschakelaar op de achterkant van de VGtx hebt gekozen.

Verzorging en onderhoud

Lees de volgende aanwijzingen aandachtig alvorens de Soundcast VGtx te gebruiken:

- Houd de VGtx uit de buurt van vocht om schade aan het apparaat te voorkomen.
- Extreme temperaturen kunnen de levensduur van elektronische apparaten verkorten.
- Niet laten vallen: als de VGtx valt, kan het interne circuit worden beschadigd.

Specificaties

- Bluetooth v4.2
- Ondersteunt het A2DP Bluetooth®-profiel
- Audiocodec ondersteuning: SBC, aptX, aptX lage vertraging
- Werkingsbereik: Tot 150 ft (50 meter)
- Werkingsfrequentie: 2,402 GHz tot 2,480 GHz
- USB-voeding: DC 5V @ 500mA of hoger
- Afmeting: 20 mm(H)x103 mm(B)x54 mm(D) - 3/4"(H)x4"(B)x2"(D)

Ondersteuning

Ga voor meer informatie en antwoorden op veelvoorkomende vragen naar <http://gosoundcast.com/support>

Indien u geen antwoorden op uw vragen vindt via de ondersteuningspagina, neem dan gerust contact met ons op via support@gosoundcast.com of bel +1 (619) 591-0126, gratis in de VS (800) 722-1293

FCC-informatie

Dit apparaat voldoet aan deel 15 van de FCC-voorschriften. Functioneren is onderhevig aan de volgende twee voorwaarden: (1) Dit apparaat mag geen schadelijke interferentie veroorzaken, en (2) dit apparaat moet elke interferentie die het ontvangt accepteren; met inbegrip van interferentie die zorgt voor ongewenst functioneren.

Verklaring van de Federal Communications Commission (FCC - Federale commissie voor communicatie): Deze apparatuur is getest en voldoet aan de grenswaarden voor een Klasse B digitaal apparaat, volgens deel 15 van de FCC-voorschriften. Deze grenswaarden zijn ontworpen om een redelijke bescherming te bieden tegen schadelijke interferenties voor installatie in een woonomgeving. Deze apparatuur genereert, gebruikt en kan radiofrequentie-energie uitstralen en, indien niet geïnstalleerd en gebruikt overeenkomstig de instructies kan het schadelijke interferenties aan radiocommunicatie veroorzaken. Er is echter geen garantie dat interferentie niet in een specifieke installatie zal voorkomen. Indien deze apparatuur schadelijke interferentie aan de radio- of tv-ontvangst veroorzaakt (dit kan worden bepaald door de apparatuur aan en uit te zetten), wordt de gebruiker aangeraden om de interferentie te corrigeren door een of meer van de volgende maatregelen op te volgen:

- Draai of verplaats de ontvangende antenne.
- Vergroot de afstand tussen de ontvanger en het apparaat.
- Verbind de apparatuur met een uitgang op een ander circuit dan waaraan de ontvanger is aangesloten.
- Raadpleeg uw dealer of een ervaren radio- en/of tv-monteur voor hulp.

Waarschuwing:

Veranderingen of wijzigingen aan deze eenheid die niet uitdrukkelijk voor instemming zijn goedgekeurd door de verantwoordelijke partij, kan de toestemming die de gebruiker heeft om het apparaat te gebruiken tenietdoen. Getest om te voldoen aan FCC-normen: VOOR THUIS- EN KANTOORGEBRUIK. Deze apparatuur voldoet aan grensvoorwaarden voor blootstelling aan straling voor een ongecontroleerde omgeving zoals vastgesteld door de FCC.

Dit apparaat en de antenne(s) van het apparaat mogen niet worden geplaatst bij of worden gebruikt in combinatie met enige andere antenne of zender. © 2017 Soundcast, LLC. Alle rechten voorbehouden. Bluetooth is een handelsmerk van Bluetooth SIG en wordt gebruikt onder licentie. De term TWS (True Wireless Stereo), en merk en logo van aptX® en aptX Low Latency® (aptX lage vertraging) zijn handelsmerken van Qualcomm of een van de bedrijven binnen hun groep en kunnen in een of meerdere rechtsgebieden zijn geregistreerd.

感谢您购买本 Soundcast VGtx 产品。请在使用前仔细阅读使用说明。

关于 Soundcast VGtx

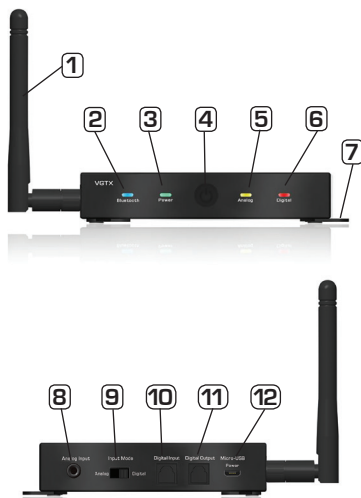
Soundcast VGtx 是使用蓝牙 Bluetooth 4.2 技术以及 aptX 低延迟编码的远距离无线立体声发送器。使用它为所有 Soundcast VG 系列扬声器增加无线流媒体技术。它也可以用于现有的电视或立体声设备，或者将它置于你现有的传送设备中以增加无线传输范围。Soundcast VGtx 可以与有真无线立体声 (TWS) 能力的设备一起工作，可以让两个配对的蓝牙接收设备匹配为立体声 (配对的设备必须支持 TWS，包括其它的兼容的 Soundcast VG 系列扬声器)

盒内包含哪些配件？

- VGtx 发送器单元
- (3英尺) 3.5mm 到 3.5mm 模拟音频线
- (3英尺) TosLink 光纤音频线
- Micro USB 接口充电线
- USB 电源
- 天线
- 用户指南

功能/按键排列

1. 天线
2. 蓝牙状态指示灯
3. 电源指示灯/激活 LLC 连接 (黄色)
4. 电源/蓝牙配对多功能按键
5. 模拟信号指示灯
6. 数字信号指示灯
7. 安装固定板
8. 模拟输入
9. 输入模式 (数字或模拟)
10. 光信号音频输入
11. *光信号音频输出
12. 电源输入适配器 (Micro-USB)



快速开始使用指南：

- 1. 装上天线：** 安装位置位于 VGtx 的左侧，将随附的天线安装到天线终端 (顺时针旋转直到完全拧紧)。通过让天线保持直立优化天线的使用性能。
- 2. 连接到 VGtx：** 设置位于 VGtx 背部的音源滑动开关到数字或模拟的位置。将适合的 Toslink 光纤线或 3.5mm 音频线以及任何必要的用户自备适配器连接到 VGtx 背部适当的音频输入插口。
- 3. 开/关机：** VGtx 可以使用任何 USB 口或者随附的 5v/500mA USB 电源供电。当 USB 电源供电时，VGtx 将会自动开机，并可以通过按下多功能按键 1 秒钟来关机或重新开机。
- 4. 配对：** 按照制造厂商专门的说明将您的蓝牙接收装置设置到配对模式。然后按下并按住 VGtx 的多功能/开关键 (6) 秒钟，直到指示灯从蓝色慢慢闪烁变为快速的红色和蓝色闪烁。配对成功后，蓝牙指示灯将会变为蓝色常亮的状态。

状态：	LED 蓝牙指示灯
待机模式/未连接/开机	蓝色闪烁
重新连接模式 (搜索上一次连接的设备)	缓慢的蓝色闪烁
正在连接模式 (正在连接到上次配对的设备)	快速的蓝色闪烁
配对模式	蓝色和红色交替闪烁
已配对	蓝色常亮
配对记忆清除	蓝色和红色均快速闪烁
状态：	模拟/数字 LED 指示灯
模拟 (音源)	黄色
数字 (音源)	红色
状态：	开机/低延迟 LED 指示灯
开机	绿色
aptX 低延迟激活	黄色/绿色 均亮

更详细的使用说明和问题解决办法请继续阅读 Soundcast VGtx 用户手册或访问 www.gosoundcast.com 网站获得更多的信息。

系统要求

VGtx 发送高质量立体声音频到所有的 VG 系列扬声器以及任何兼容 A2DP 蓝牙规格的无线接收设备。兼容设备包括所有的 VG 系列扬声器，蓝牙耳机/扬声器或蓝牙适配器。

支持的蓝牙编码：

VGtx 提供对三种常见的蓝牙编码的支持：SBC、aptX以及aptX低延迟。要使用给定的编码配对，无论是VGtx还是配对的接收设备都必须支持该编码。所有的蓝牙音频设备通常都支持 SBC 编码。除非设备的特殊规格文档另外指明；否则 VGtx 将使用 SBC 编码与你的接收设备配对。

备注：

- VGtx 设计来与所有 VG 系列扬声器一起工作，将自动使用 aptX 低延迟编码。如果使用别的产品，aptX低延迟编码仅在配对的接收设备也支持该编码时激活。
- AptX低延迟编码不会在 TWS 模式下激活。VGtx 的 PWR/LLC LED 指示灯会亮为黄色以显示激活的AptX低延迟连接。

蓝牙设备支持的编码	音频延迟大约为
aptX 低延迟	38ms ± 5ms
aptX	70ms ± 10ms
SBC	220ms ± 50ms

详细的使用说明

开/关机

VGtx 支持迷你 USB 电源。连接随附的 USB 电源线的一端到 VGtx 的USB 插孔；连接另一端到兼容的 USB 电源（5V/500mA）、计算机或电视的USB 口。任何额定输出为 5V@500mA 或更高的 USB 充电器都是兼容的并可以用于 VGtx。

连接线

VGtx 附送以下音频线：

- (3英尺) 3.5mm 到 3.5mm 模拟音频线
- (3英尺) TosLink 光纤数字音频线

可选的线缆 - 光线

TOSLink 数字光纤线可以用于 VGtx。音源，如智能手机、电视、“数字输出”将会通过“数字输入”连接到 VGtx。

*VGtx 数字输入将只确认/解码立体声音频流，非杜比/DTS 编码等。但是，光纤“直通”功能 则可同时通过编码音频流与立体声类型的音频流。

光输出 - 电视应用 - 户外

VGtx 光信号是一个“直通”回路。VGtx 光信号输出可通过电视的光信号输出用于电视音频，即使已经有音响或者家庭影院的功放连接在电视的光信号输出上（大多数电视只有1个光信号输出端子）。请参见图A。光信号“直通”回路在本设备关闭时是激活的，但“直通”功能必须在VGtx有电源的情况下才能工作。

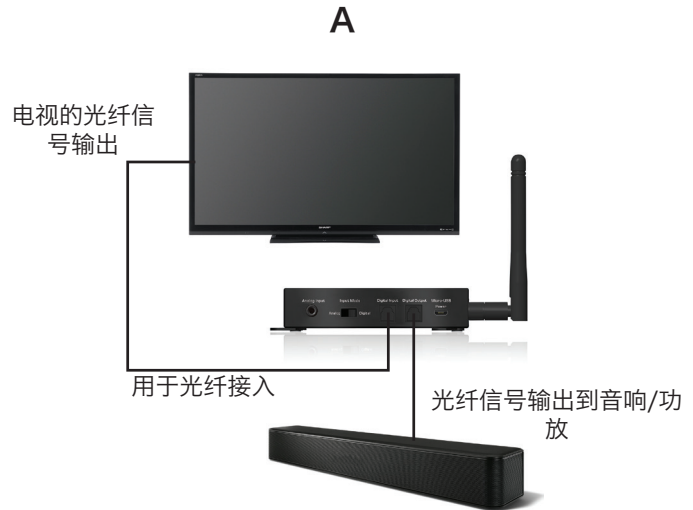
VGtx 可以被安装在户外电视应用中。VGtx 可以安装在电视后面，并利用可调节安装板固定到硬表面上（安装托架、墙）。VGtx 安装时必须确保前面板面朝上安装以确保长期的使用寿命。请参见图 B。

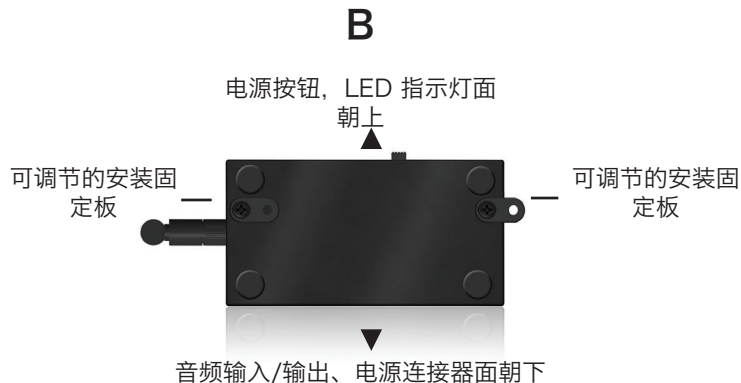
备注 1：

VGtx 要求像计算机、平板电脑、智能手机、电视或立体声系统等音频输入源，可以给 VGtx音频信号/音乐供传送。连接线必须连接到适合的输入端：无论是 3.5Mm 连接到“模拟输入”，或是光纤数字连接到“数字输入”。

备注 2：

随送的 USB 线仅用于 USB 电源并且不提供音频或者数据类型的链接。为了优化性能，一直使用附送的 USB 线给你的 VGtx 供电。





配对

备注: VGtx 与你的蓝牙设备应该在不超过一米远的距离里配对 (在配对好以前靠得越近越好)。

1. 打开你的耳机、扬声器或别的 A2DP 蓝牙规格兼容的设备并进入配对模式。
2. 确认 VGtx 是开机的并且连接到 USB 线通过电源供电或者按下多功能/电源按钮 (1秒) 开机, 如果先前已经关机。
3. 将 VGtx 置于配对模式: 按下并按住电源按钮 (6) 秒直到 VGtx 的 LED 指示灯从蓝色慢慢闪烁变到红色和蓝色交替闪烁。
4. 当配对完成, VGtx 的蓝牙指示灯将会变为蓝色常亮; 配对已经建立。

备注: 令 VGtx 持续连接到 USB 电源, 并开机以自动重新连接到在距离内上次配对的设备。如果关机或从 USB 电源断开, VGtx 会在两个设备都打开并且在距离以内时自动与上次配对的接收设备重新连接。

*VGtx 与TV音频

VGtx 与任何VG系列的扬声器配对并使用 Aptx 低延迟编码以确保没有延迟或口型不同步的问题。其他制造商有 AptX 低延迟编码的扬声器也能得益于 AptX 低延迟技术。

*TWS 模式仅推荐用于电视音频, 因为使用 TWS 时, VGtx 必须缺省返回到标准的 aptX。

清除记忆/出厂重设

VGtx 只能有一个设备的配对记忆。为了让 VGtx 与新设备配对, 你必须通过按多功能/电源按钮 (6) 秒重新进入配对模式, 这将会既清除先前配对的设备又将 VGtx 置于配对模式中以便新的设备可以按照前述的“配对”步骤进行配对。

出厂重设 VGtx 并清空配对记忆, 按下并按住多功能/电源按钮 (10) 秒直到蓝色和红色指示灯都快速闪烁, 再放开多功能/电源按钮。这显示 VGtx 已经成功地重设并且配对记忆已经被清除。

备注: 在出厂重设后, 内部的蓝牙配对记忆将被删除。你将需要重新配对任何先前已经配对的设备以便 VGtx 能再次正确地连接它。

常见问题及答案与故障排除

问题	解决方案
Soundcast VGtx 不能开机。	1.检查 USB 电源连接。 2.确保你按下并按住电源键至少 (1) 秒, 如果先前关过机的话。
音频断开或无线传输距离太短。	1.确保天线已经正确安装, 固定好, 并且位置正确 (尽可能地离地越高越好)。 2.将 VGtx 远离别的 2.4Ghz 设备, 如 Wi-Fi 路由器和微波
没有声音/音频输出	1.检查连接线以确保它们连接到了正确的插孔。 2.按下播放键或确保你的音源是激活的 3.检查并确保你的音量设置可听见的水平。
不能控制音量	1.VGtx 被设计为被动式发送器, 自身没有音量控制。用户的音量水平必须通过连接到 VGtx 的输入和/或输出源来调节。
不能将我的设备与 Soundcast VGtx 配对	1.确保 VGtx 和你要配对的设备互相之间在近距离内。 2.确保所有其它你不想配对的蓝牙兼容接收设备处于关机或蓝牙关闭的状态。 3.确保两个设备都在配对模式。带 LED 的设备通常在配对模式时会闪烁而配对好后会常亮。 4.确保你的设备兼容无线 A2DP 蓝牙立体声音频规格。
静电噪音或音频噪声	1.确保使用随附的 USB 适配器, 因为电脑的 USB 端口不一定能提供足够的/稳定的电源。 2.将 VGtx 远离任何功放或者打开的扬声器。 3.确保 VGtx 连接到你的立体声接收器正确的线路电平输出。 4.确保在 VGtx 的侧滑开关上你选择了恰当的输入 (模拟或数字)。

保养和维护

在使用 Soundcast VGtx 前推荐阅读下述的指引：

- 为了不损坏 VGtx 内部电路，避免将其暴露于液体中。
- 极端温度会缩短电子设备的使用寿命。
- 不要掉落：掉落 VGtx 会损坏内部电路。

规格

- 蓝牙 4.2版
- 支持 A2DP 蓝牙规范
- 支持的音频编码：SBC、aptX、aptX低延迟
- 适用范围：多达150英尺（50米）
- 运行频率：2.402 Ghz 到 2.480 GHz
- USB 电源：DC 5V @ 500mA 或更高
- 尺寸：20mm(高)x103mm(宽)x54mm(厚) - 3/4” (高)x4” (宽)x2” (厚)

支持

对于常见问题更多的详情和回答可以下述网站找到<http://gosoundcast.com/support> 如果你的问题没有通过支持页得到回答，欢迎随时通过电子邮件 support@gosoundcast.com或电话+1 (619) 591-0126及美国免费电话 (800) 722-1293 联系我们

FCC 信息

本设备符合 FCC 规范第15部分的要求。需在下述两种条件下使用：（1）这个设备不能引起有害的干扰，以及（2）这个设备必须接收任何收到的干扰，包括可能引起不希望的使用的干扰。

美国联邦通讯委员会（FCC）声明：

按照FCC规范第15部分的规定，这个设备已通过测试并被发现符合 B 级数字设备的限制。这些限制设计来在居住区安装时对有害干扰提供合理的保护。本设备产生、使用并辐射无线电频率能量，如果不按要求安装和使用，可能对无线电通讯造成有害的干扰。然而：并不能担保特定的安装不会产生干扰。如果这个设备确实对收音机或电视接收产生了有害干扰，可以通过开关这个设备来确认，用户鼓励通过使用下述一种或几种方法来纠正干扰：

- 重定向或重定位接收天线。
- 增加接收器和设备之间分隔的距离。
- 连接设备到一个与接收器连接的不同的回路中。
- 咨询你的经销商或任何有经验的无线电/电视技术人员寻求帮助

警告：

未经对合规性负责一方的明确同意，对设备进行变更，可能令用户无权使用本设备。测试并符合 FCC 标准：供家庭或办公室使用。本设备符合FCC对于非受控环境下射频辐射的限制标准。

本设备及其天线不能放在同一处地方或与任何别的天线或发送器连接。© 2017 Soundcast, LLC.版权所有，保留所有权利。蓝牙是 Bluetooth SIG 公司的商标，并在许可证下使用。术语 TWS（真无线立体声）、aptX 与 aptX 低延迟商标以及标志是 Qualcomm 或其集团公司之一的商标，可能由其中之一或几家联合注册。